Donatello
CAMPANA

Manual de preinstalación e instalación

KDN 435
KDN 635
KDN 635L
KDN 935

Preámbulo

Esta campana ha sido diseñada y fabricada con sumo cuidado, ha sido sometida a severas pruebas en nuestros laboratorios, por lo tanto, le garantizamos su funcionamiento y la seguridad de la misma.

La instalación debe ser llevada a cabo por **personal profesionalmente** calificado, capaz de asumir la responsabilidad de la intervención y garantizar las mejores condiciones de operación y seguridad.

Antes de su uso, lea **atentamente** el contenido de este manual: contiene información importante sobre el uso del producto y las normas de seguridad.

Asistencia técnica

El Concesionario puede resolver cualquier problema técnico relacionado con la instalación.
No dude en contactarlo si tiene dudas.

CUPPONE 1963
Cuppone F.lli S.r.l.
Via Sile, 36
31057 Silea (TV) - ITALY
T +39 0422 361143
F +39 0422 360993
info@cuppone.com - www.cuppone.com

Índice

1 COMPROBACIONES ANTES DE LA COMPRA 3

2 DATOS TÉCNICOS DE LAS CAMPANAS 5

Datos técnicos de la campana Donatello 6

Datos técnicos de la campana Donatello KDN 435 | campana + horno individual 8
Datos técnicos de la campana Donatello KDN 435 | campana + horno doble 9
Datos técnicos de la campana Donatello KDN 435 | campana + horno triple 10

Datos técnicos de la campana Donatello KDN 635 | campana + horno individual 11
Datos técnicos de la campana Donatello KDN 635 | campana + horno doble 12
Datos técnicos de la campana Donatello KDN 635 | campana + horno triple 13

Datos técnicos de la campana Donatello KDN 635L | campana + horno individual 14
Datos técnicos de la campana Donatello KDN 635L | campana + horno doble 15
Datos técnicos de la campana Donatello KDN 635L | campana + horno triple 16

Datos técnicos de la campana Donatello KDN 935 | campana + horno individual 17
Datos técnicos de la campana Donatello KDN 935 | campana + horno doble 18
Datos técnicos de la campana Donatello KDN 935 | campana + horno triple 19

3 INSTALACIÓN 20

Símbolos utilizados en el manual y en las etiquetas aplicadas a la máquina 20
Transporte 21
Operaciones preliminares 21
Lectura de número de serie 21
Posicionamiento y conexión al horno de abajo 22
Esquemas eléctricos: Campana aspirante 24
Evacuación de humos 25
Pre-pruebas y pruebas 26
Verificación de la operación 26
Notas 27

La empresa declina cualquier responsabilidad por cualquier error de impresión o transcripción, y se reserva el derecho de aportar cualquier modificación que considere conveniente sin aviso previo.
Se prohíbe la reproducción parcial sin el consentimiento del Fabricante. Las medidas especificadas son indicativas y no vinculantes.
El idioma de redacción original es el italiano: el Fabricante declina cualquier responsabilidad por posibles errores de traducción o interpretación o de impresión.

1 COMPROBACIONES ANTES DE LA COMPRA

Antes de comprar la campana y antes de instalarla, compruebe las siguientes condiciones, que son necesarias para la correcta instalación, funcionamiento y mantenimiento de la campana.

A	**Transporte (verificación del propietario)**
√	Controlar que el día que se recibe y se instala la campana:
	• exista un elevador capaz de manipular el equipo con seguridad (compruebe los pesos y dimensiones en las páginas siguientes) y el personal cualificado para llevar a cabo esta operación;
	• hay equipos de protección personal disponibles (por ejemplo, zapatos de seguridad, guantes, etc...)

B	**Locales de instalación (verificación del propietario)**
√	Asegúrate de que:
	• el pavimento del local donde será instalada sea ignífugo, perfectamente plano y capaz de soportar el peso de la campana y del horno instalado debajo.
	• el local de instalación: • sea dedicado y conforme a la cocción de los alimentos; • tenga un recambio de aire adecuado; • cumpla las normas vigentes en materia de seguridad laboral e instalaciones; • esté protegido de los agentes atmosféricos; • tenga temperaturas máximas de + 5 ° (41 ° F) a + 35 ° C (95 ° F); • tenga una humedad que no supere el 70%.
	• haya una distancia de aproximadamente **600 mm [24 in.]** desde el techo (distancias más cortas podrían dañar los techos hechos de materiales particularmente delicados y sensibles al calor, por ejemplo, madera).
	• hay una ventilación adecuada de acuerdo con las regulaciones vigentes en el país de instalación. En ausencia de esto, una toma de aire ø14 cm [Ø5.51 in.] es obligatoria para comunicarse con el exterior o con un local ventilado (por ejemplo, almacén, ático, garaje, escalera).

En la elección del local de colocación, tenga en cuenta que el equipo se debe poder **manipular** fácilmente para cualquier operación de mantenimiento extraordinario que pueda ser necesaria: preste atención a que las obras de albañilería realizadas después de la instalación (construcción de paredes, sustitución de las puertas con otras más estrechas, reestructuraciones, etc...) no obstaculicen los desplazamientos.

C	**Conexión eléctrica (verificación por un electricista calificado)**

Los equipos se suministran con cable de alimentación ya instalado que puede conectarse al tablero eléctrico del horno Donatello.

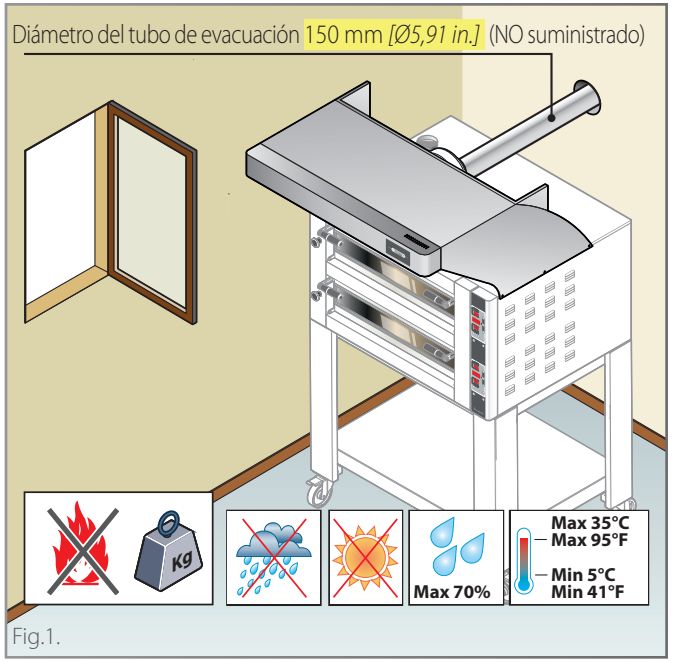


Fig.1.

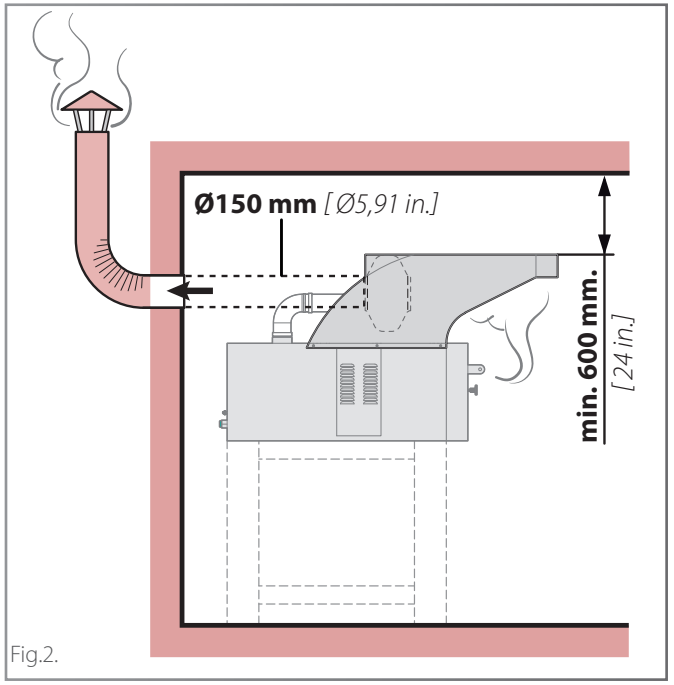


Fig.2.

D	**Evacuación de los humos (verificación del propietario)**

El horno está equipado con un drenaje ajustable colocado en la parte superior para la evacuación de los vapores que provienen de la cámara de cocción.
Estos vapores y los que normalmente salen por la puerta durante el trabajo, **deben ser evacuados al exterior** a través de la campana.
Hay dos tipos de campanas: las versiones **extractoras** tienen instalado dentro un motor de extracción con 5 velocidades, mientras que en las versiones **neutras** se puede instalar un sistema de extracción adecuado para el usuario.

▶ **Fig.3.**

Para su instalación deberá usar:
- el tubo (A) (suministrado por el Fabricante)
- el racor (B) (suministrado por el Fabricante)
- una chimenea (D) bloqueándola con una abrazadera de metal (C) (ambas NO suministradas por el Fabricante).

El conducto deberá:
- instalarse para ser utilizado exclusivamente por el aparato,
- tener un diámetro de **150 mm [Ø5,91 in.]** (para garantizar la correcta extracción de humos hasta un máximo de 20 metros lineales [787.4 in.] , tres curvas y un terminal para techo),
- respetar las normativas vigentes.

El material recomendado es el acero inoxidable resistente a altas temperaturas.

Tener un tubo de drenaje para la condensación (no suministrado) para permitir las operaciones normales de control y drenaje.

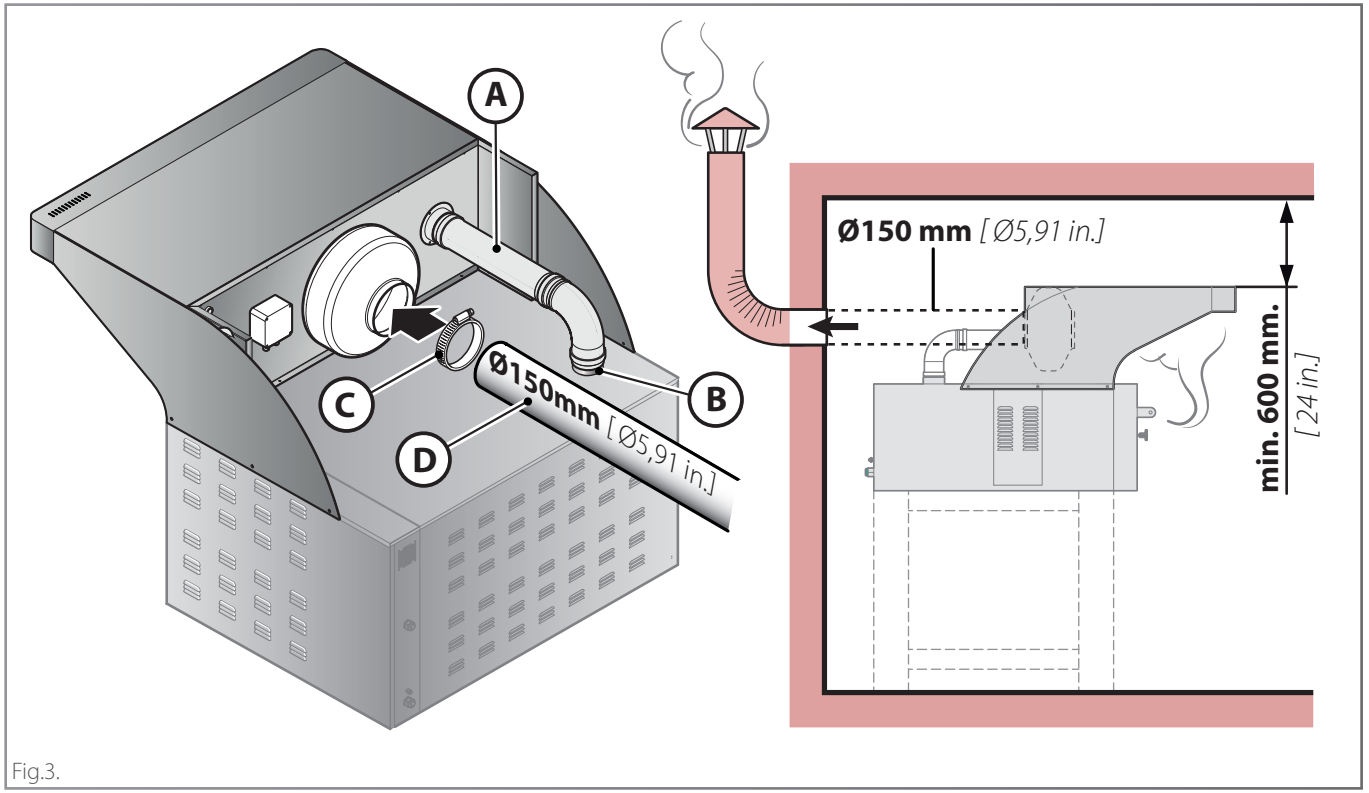


Fig.3.

2 DATOS TÉCNICOS DE LAS CAMPANAS

DN 435	Unidad de medida	DN435NT (neutra)	KDN435AS (aspirada)
Alim. eléctrica (50/60 Hz)	Volt	-	AC 230
Máxima absorción	kW máx.	-	0,13
Cable de conexión (n x mm²)	**Tipo de cable instalado:** cable H07RN-F tripolar para el cableado monofásico **Sección del cable instalado:** Cable de silicona 3x1 mm²		
Capacidad máxima	m³/h	-	700

	modelo	neutra	aspirada
	DN 435	*35 kg [77,1 lb]*	*40 kg [88,1 lb]*
	DN 435	***1200x1400x580** / 47.24x 55.12x 22.83 in. 57 kg [125,6 lb]*	***1200x1400x580** / 47.24x 55.12x 22.83 in. 62 kg [136,6 lb]*

DN 635L	Unidad de medida	DN635LNT (neutra)	KDN635LAS (aspirada)
Alim. eléctrica (50/60 Hz)	Volt	-	AC 230
Máxima absorción	kW máx.	-	0,13
Cable de conexión (n x mm²)	**Tipo de cable instalado:** cable H07RN-F tripolar para el cableado monofásico **Sección del cable instalado:** Cable de silicona 3x1 mm²		
Capacidad máxima	m³/h	-	700

	modelo	neutra	aspirada
	DN 635L	*43 kg [94,7 lb]*	*48 kg [105,8 lb]*
	DN 635L	*1560x1400x580 / 61.42x 55.12x 22.83 in. 75 kg [165,3 lb]*	*1560x1400x580 / 61.42x 55.12x 22.83 in. 80 kg [176,3 lb]*

DN 635	Unidad de medida	DN635NT (neutra)	KDN635AS (aspirada)
Alim. eléctrica (50/60 Hz)	Volt	-	AC 230
Máxima absorción	kW máx.	-	0,13
Cable de conexión (n x mm²)	**Tipo de cable instalado:** cable H07RN-F tripolar para el cableado monofásico **Sección del cable instalado:** Cable de silicona 3x1 mm²		
Capacidad máxima	m³/h	-	700

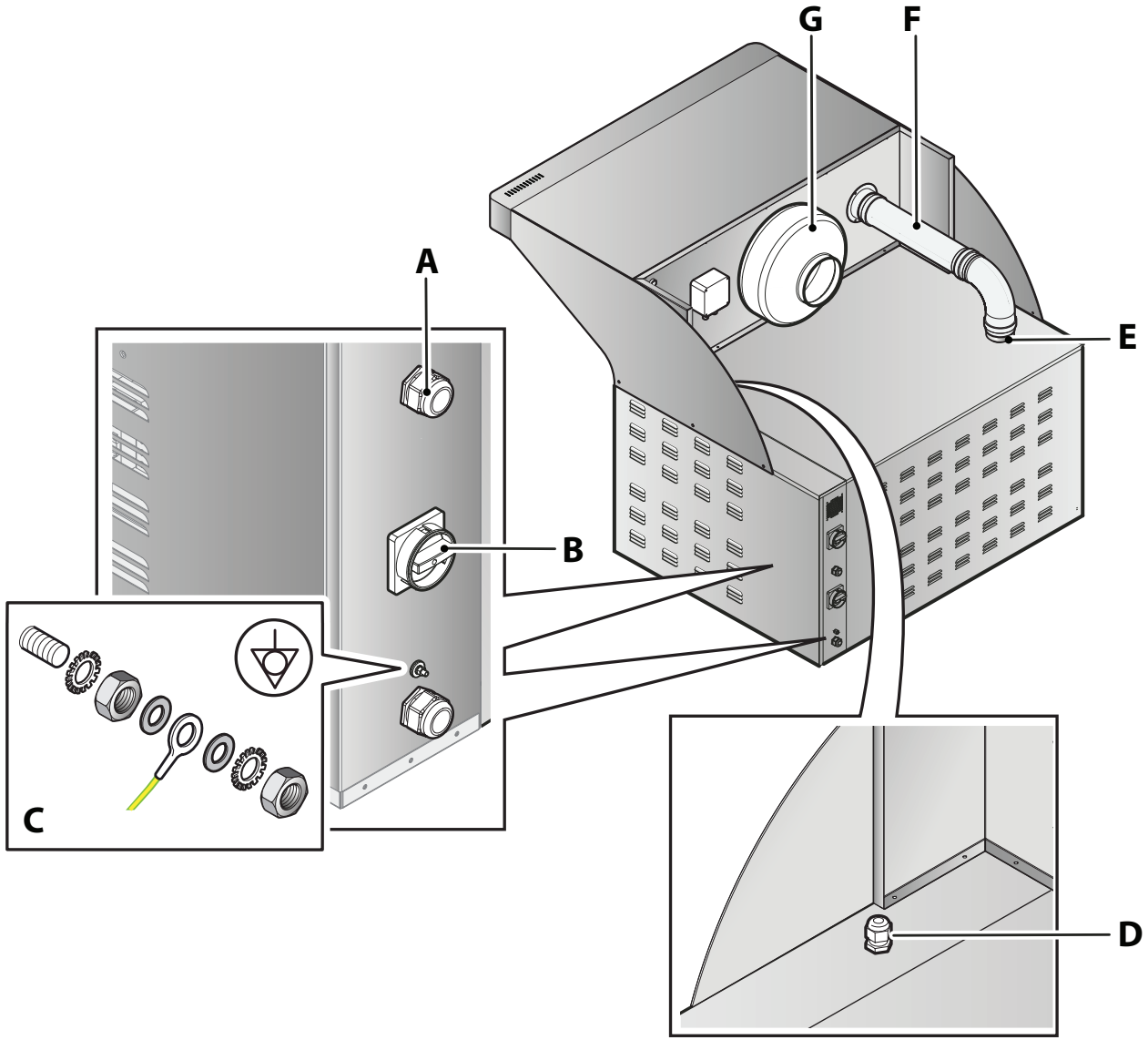
	modelo	neutra	aspirada
	DN 635	*35 kg [77,1 lb]*	*40 kg [88,1 lb]*
	DN 635	***1200x1400x580** / 47.24x 55.12x 22.83 in. 57 kg [125,6 lb]*	***1200x1400x580** / 47.24x 55.12x 22.83 in. 62 kg [136,6 lb]*

DN 935	Unidad de medida	DN935NT (neutra)	KDN935AS (aspirada)
Alim. eléctrica (50/60 Hz)	Volt	-	AC 230
Máxima absorción	kW máx.	-	0,13
Cable de conexión (n x mm²)	**Tipo de cable instalado:** cable H07RN-F tripolar para el cableado monofásico **Sección del cable instalado:** Cable de silicona 3x1 mm²		
Capacidad máxima	m³/h	-	700

	modelo	neutra	aspirada
	DN 935	*43 kg [94,7 lb]*	*48 kg [105,8 lb]*
	DN 935	*1560x1400x580 / 61.42x 55.12x 22.83 in. 75 kg [165,3 lb]*	*1560x1400x580 / 61.42x 55.12x 22.83 in. 80 kg [176,3 lb]*

Leyenda

- (A) Entrada de alimentación del horno
- (B) Seccionador (solo para el mercado estadounidense)
- (C) Equipotencial
- (D) Entrada de alimentación de la campana
- (E) Descarga de humos del horno
- (F) Conducto de entrada humos de la campana
- (G) Extractor



Datos técnicos del ventilador

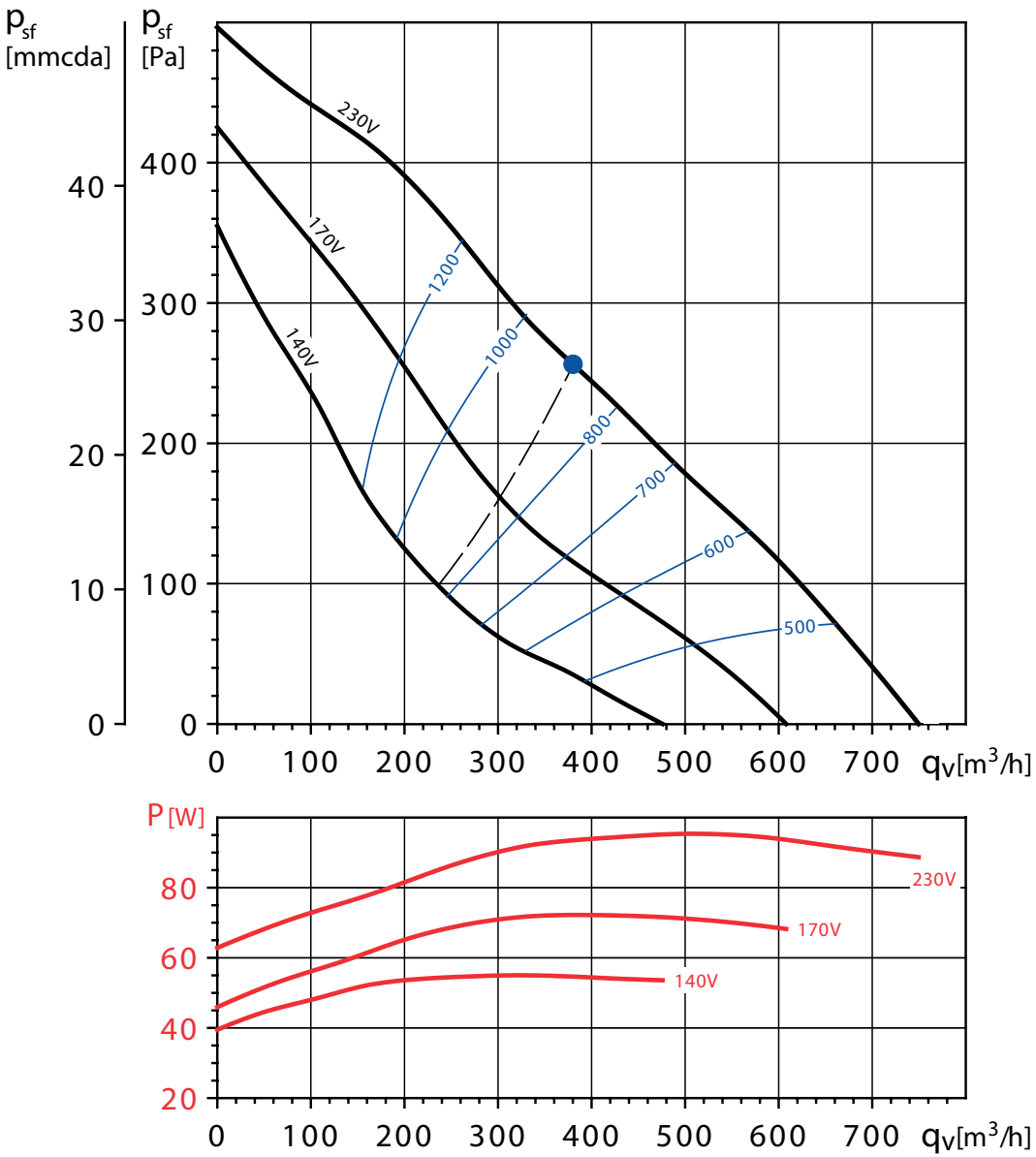
Curvas características - características acústicas

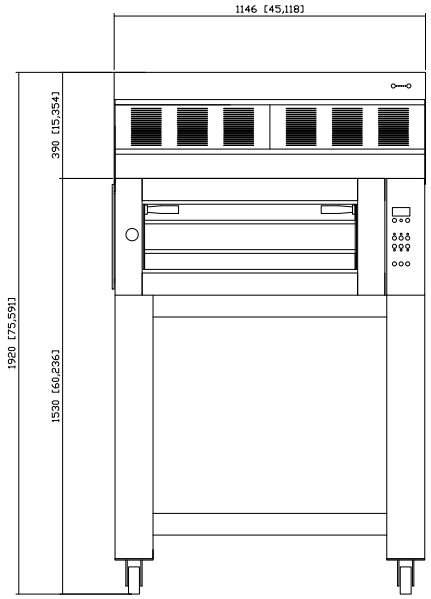
- q_v: capacidad en m^3/h
- p_{sf}: Presión estática en mmcda y Pa
- P: Potencia en entrada en W
- SFP: Factor de potencia específico en $W/m^3/s$ (curvas azules)

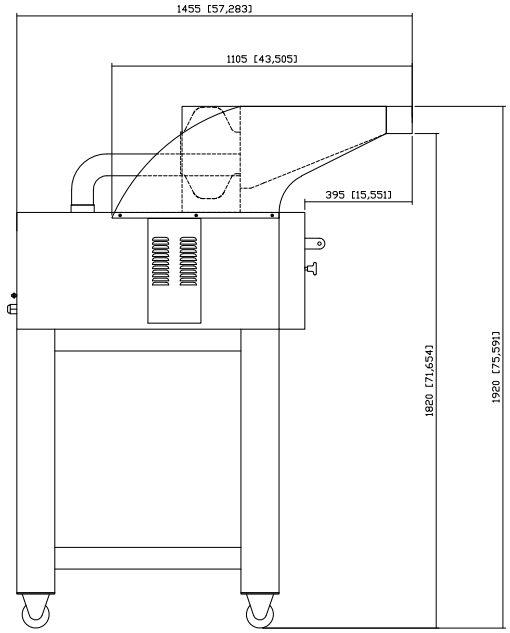
Los datos de conformidad con ISO 5810

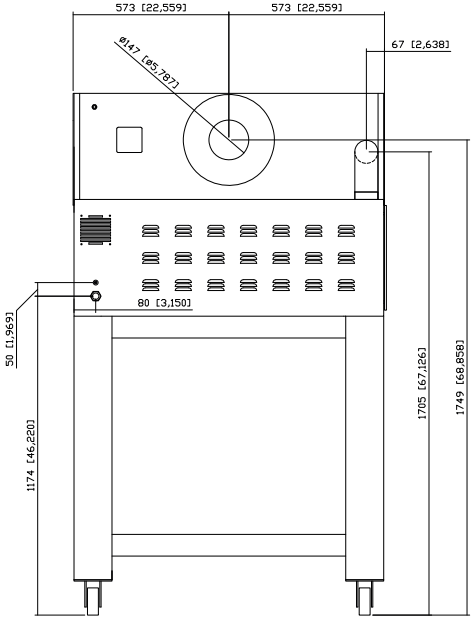
Nivel de presión sonora* (dB(A))		
Aspiración	**Expulsión**	**Irradiado**
59	56	42

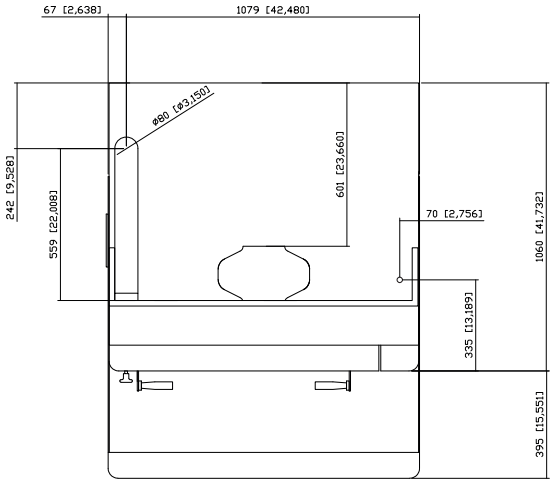
* Nivel de presión sonora medido en campo libre a 1,5 m, con el máximo volumen de aire.

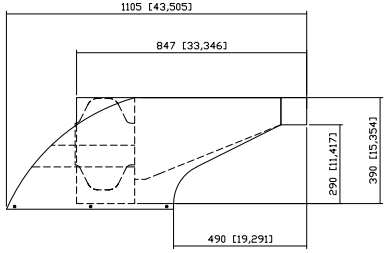


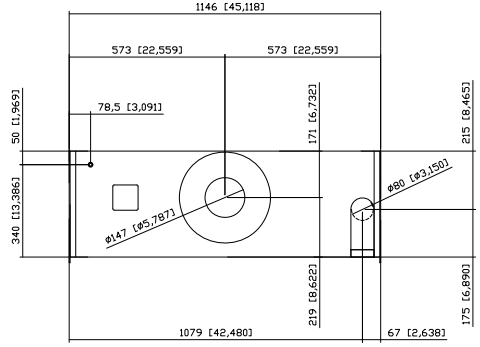

1146 [45,118]
390 [15,354]
1920 [75,591]
1530 [60,236]

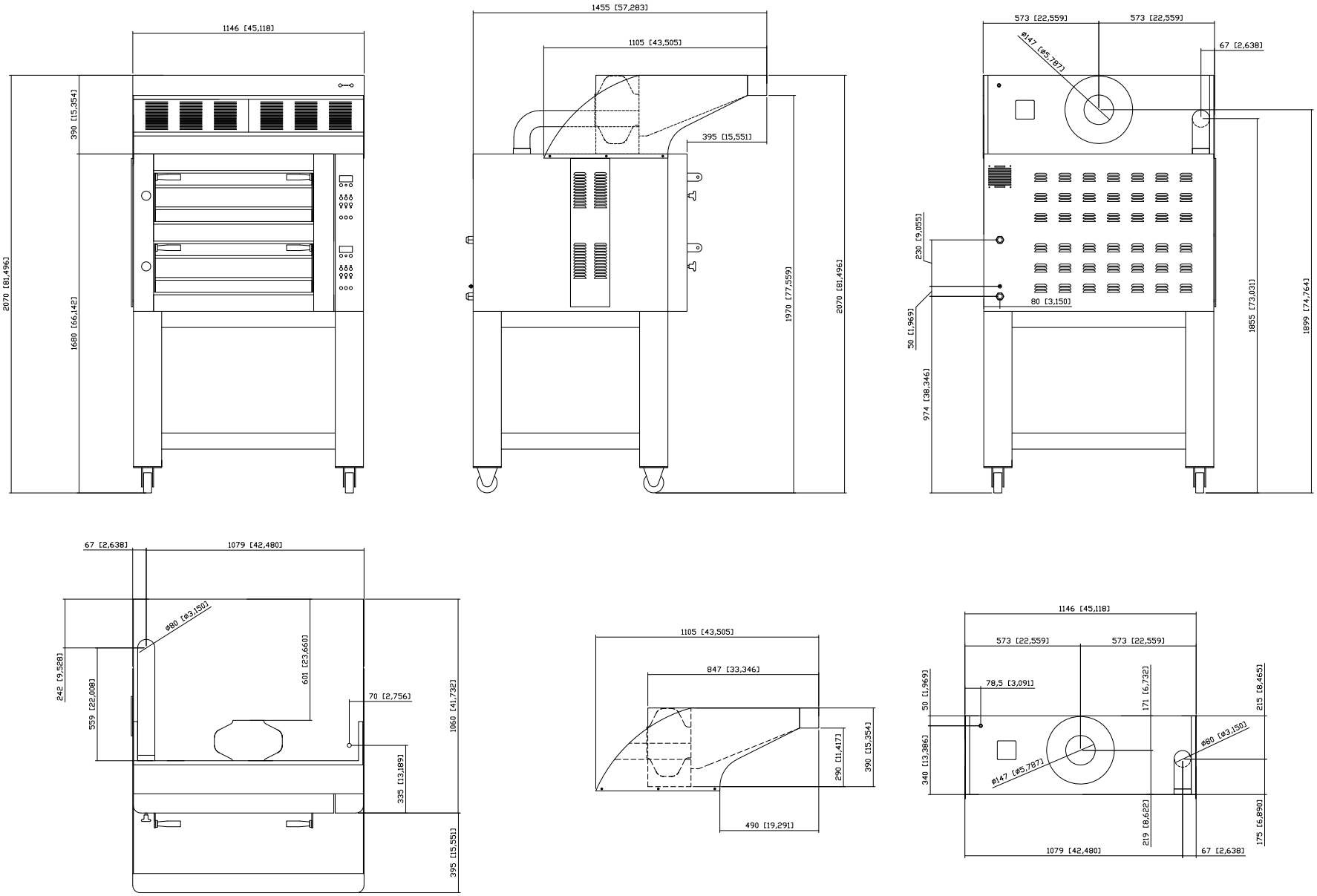

1455 [57,283]
1105 [43,505]
395 [15,551]
1820 [71,654]
1920 [75,591]


573 [22,559]
573 [22,559]
67 [2,638]
ø147 [ø5,787]
80 [3,150]
50 [1,969]
1174 [46,220]
1705 [67,126]
1749 [68,858]

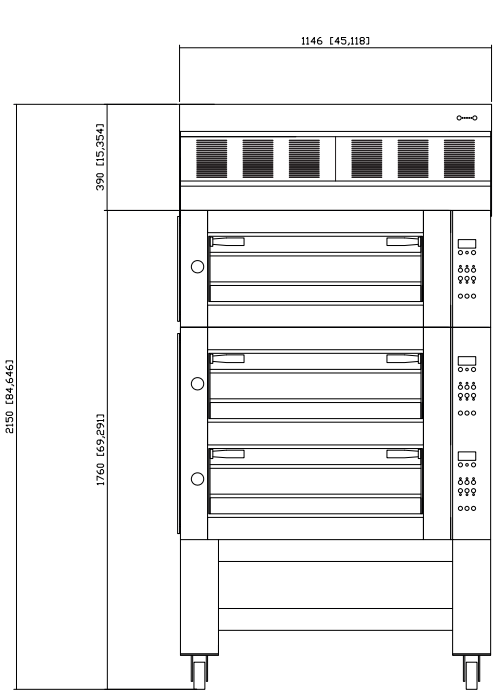

67 [2,638]
1079 [42,480]
ø80 [ø3,150]
242 [9,528]
559 [22,008]
601 [23,660]
70 [2,756]
1060 [41,732]
335 [13,189]
395 [15,551]

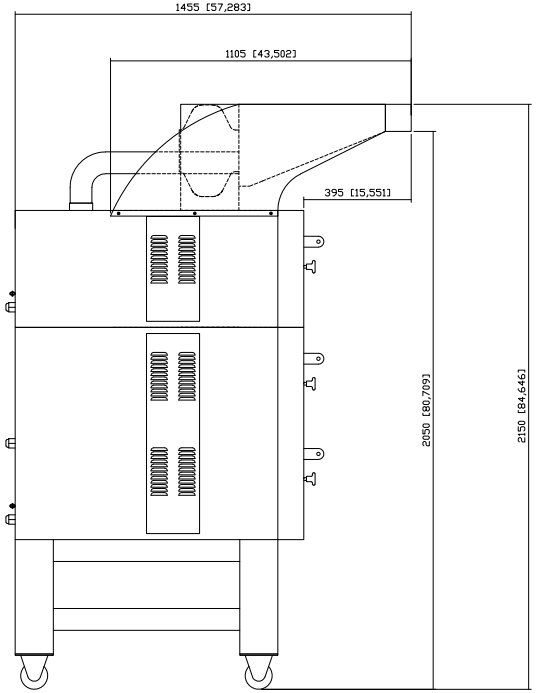

1105 [43,505]
847 [33,346]
290 [11,417]
390 [15,354]
490 [19,291]

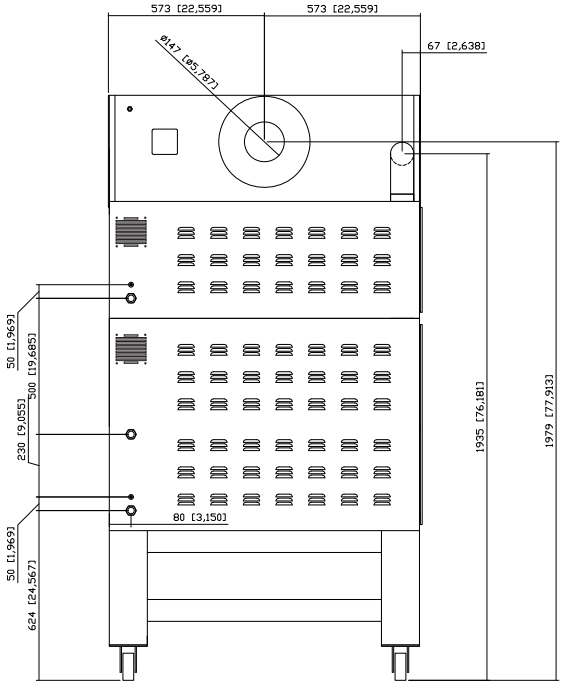

1146 [45,118]
573 [22,559]
573 [22,559]
78,5 [3,091]
50 [1,969]
171 [6,732]
215 [8,465]
340 [13,386]
ø80 [ø3,150]
ø147 [ø5,787]
219 [8,622]
175 [6,890]
1079 [42,480]
67 [2,638]

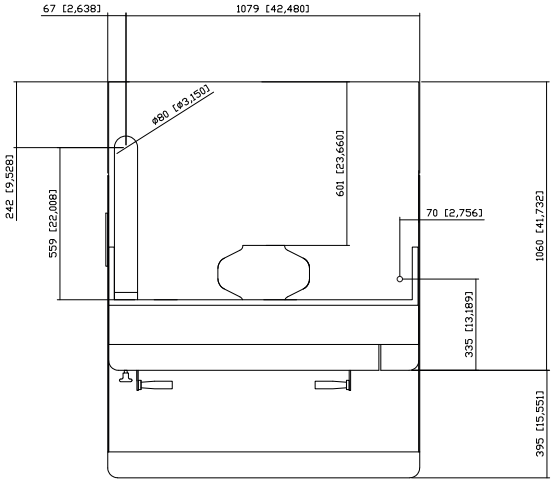

1146 [45,118]
390 [15,354]
2070 [81,496]
1680 [66,142]
1455 [57,283]
1105 [43,505]
395 [15,551]
1970 [77,559]
2070 [81,496]
573 [22,559]
573 [22,559]
ø147 [ø5,787]
67 [2,638]
230 [9,055]
80 [3,150]
50 [1,969]
974 [38,346]
1855 [73,031]
1899 [74,764]
67 [2,638]
1079 [42,480]
ø80 [ø3,150]
242 [9,528]
559 [22,008]
601 [23,660]
70 [2,756]
1060 [41,732]
335 [13,189]
395 [15,551]
1105 [43,505]
847 [33,346]
290 [11,417]
390 [15,354]
490 [19,291]
1146 [45,118]
573 [22,559]
573 [22,559]
78,5 [3,091]
50 [1,969]
340 [13,386]
171 [6,732]
215 [8,465]
ø80 [ø3,150]
ø147 [ø5,787]
219 [8,622]
175 [6,890]
1079 [42,480]
67 [2,638]

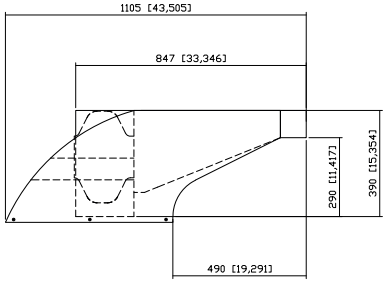
Datos técnicos de la campana **Donatello KDN 435** | campana + horno triple

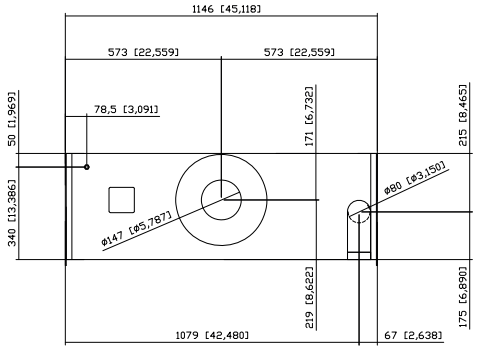


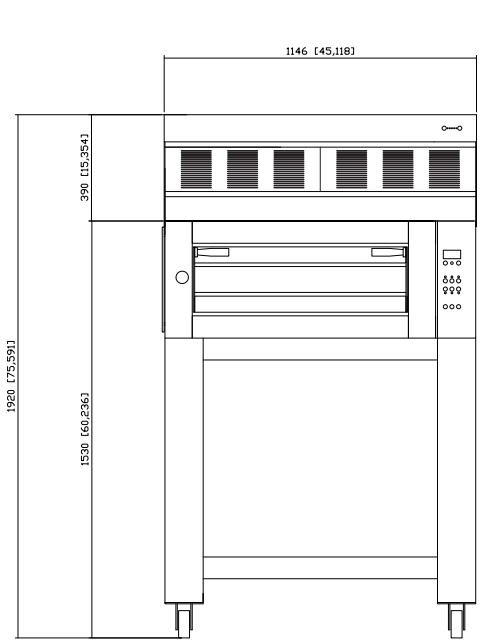


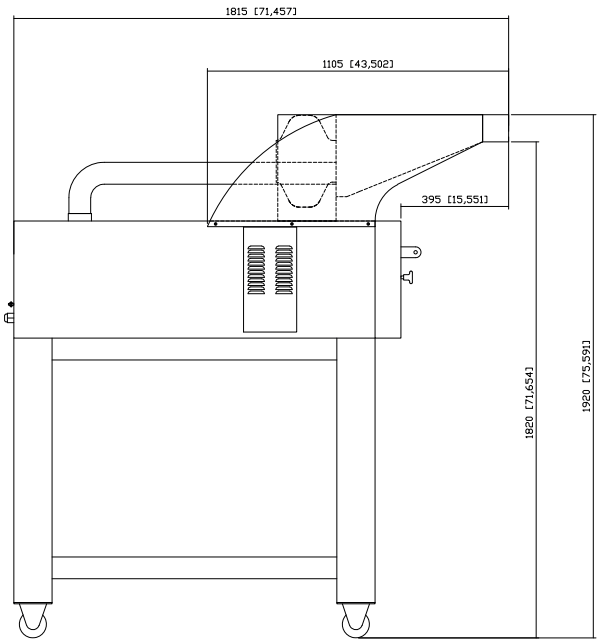


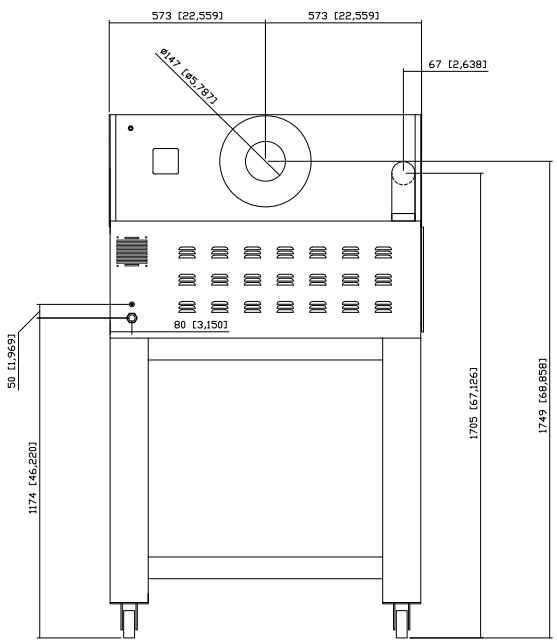


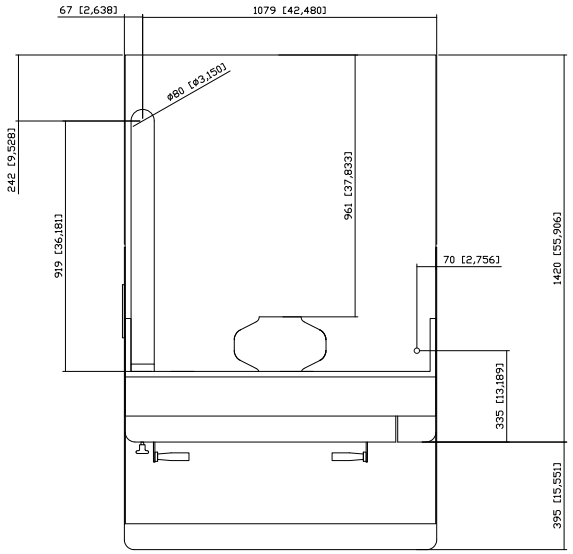


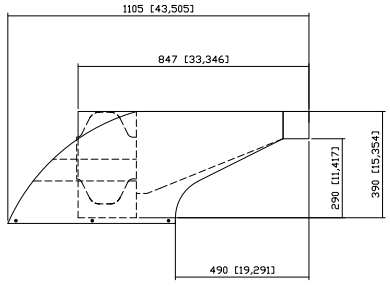


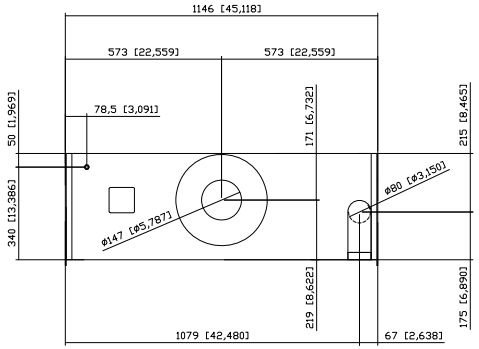

1146 [45,118]
390 [15,354]
1920 [75,591]
1530 [60,236]

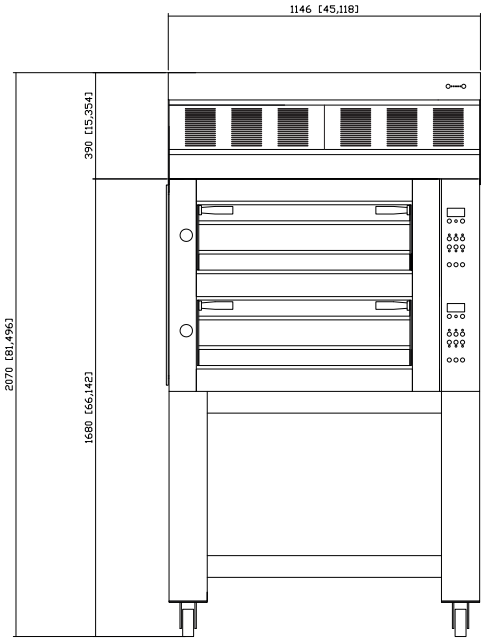

1815 [71,457]
1105 [43,502]
395 [15,551]
1820 [71,654]
1920 [75,591]

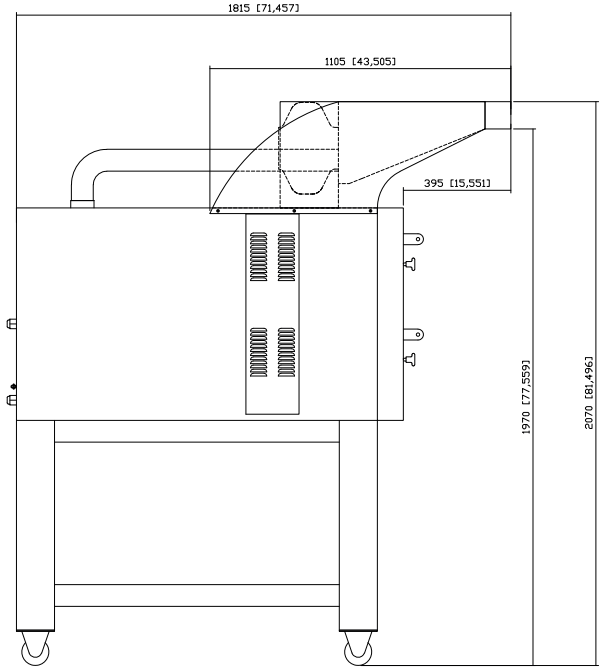

573 [22,559]
573 [22,559]
67 [2,638]
ø147 [ø5,787]
80 [3,150]
50 [1,969]
1174 [46,220]
1705 [67,126]
1749 [68,858]

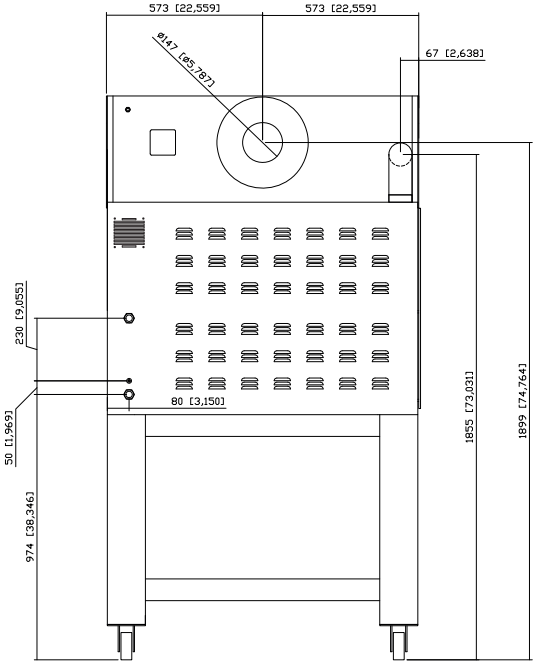

67 [2,638]
1079 [42,480]
ø80 [ø3,150]
242 [9,528]
961 [37,833]
919 [36,181]
70 [2,756]
1420 [55,906]
335 [13,189]
395 [15,551]

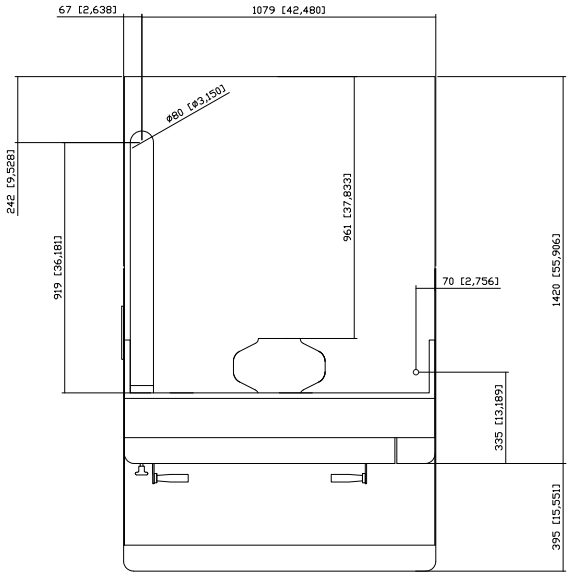

1105 [43,505]
847 [33,346]
290 [11,417]
390 [15,354]
490 [19,291]

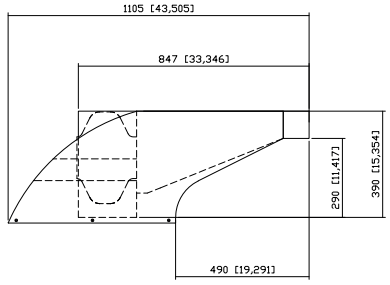

1146 [45,118]
573 [22,559]
573 [22,559]
78,5 [3,091]
50 [1,969]
171 [6,732]
215 [8,465]
ø80 [ø3,150]
ø147 [ø5,787]
340 [13,386]
219 [8,622]
175 [6,890]
1079 [42,480]
67 [2,638]

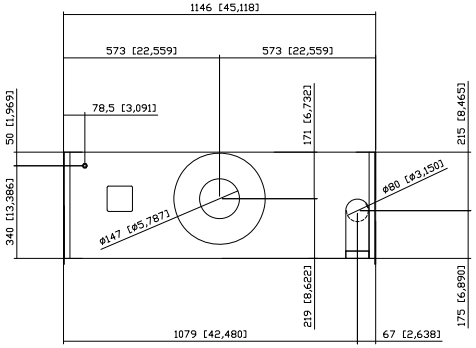

1146 [45,118]
390 [15,354]
2070 [81,496]
1680 [66,142]

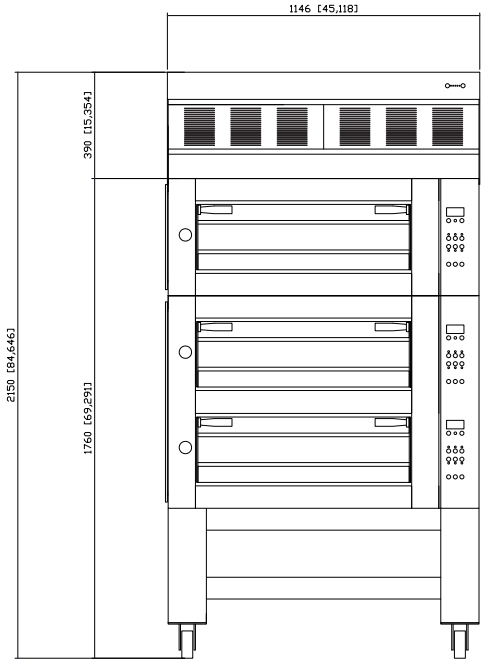

1815 [71,457]
1105 [43,505]
395 [15,551]
1970 [77,559]
2070 [81,496]

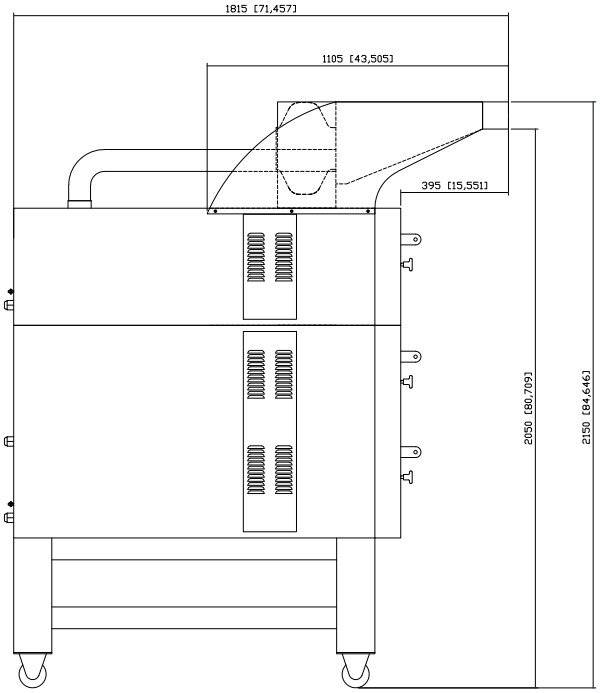

573 [22,559]
573 [22,559]
ø147 [ø5,787]
67 [2,638]
230 [9,055]
80 [3,150]
50 [1,969]
974 [38,346]
1855 [73,031]
1899 [74,764]

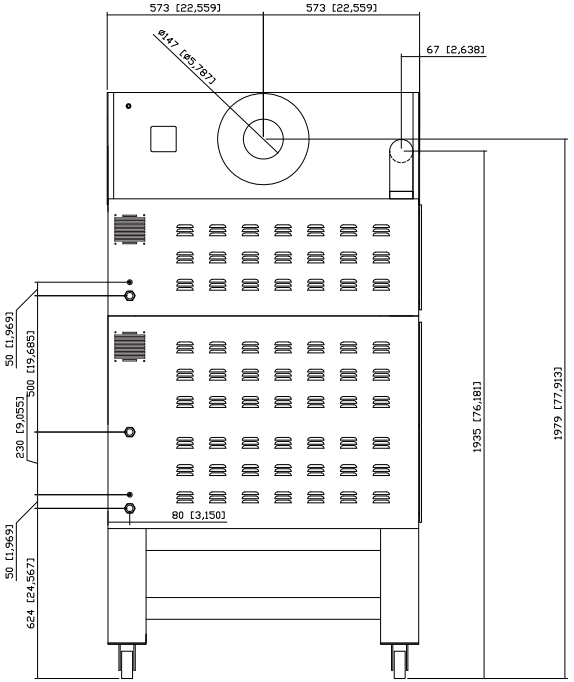

67 [2,638]
1079 [42,480]
ø80 [ø3,150]
242 [9,528]
919 [36,181]
961 [37,833]
1420 [55,906]
70 [2,756]
335 [13,189]
395 [15,551]

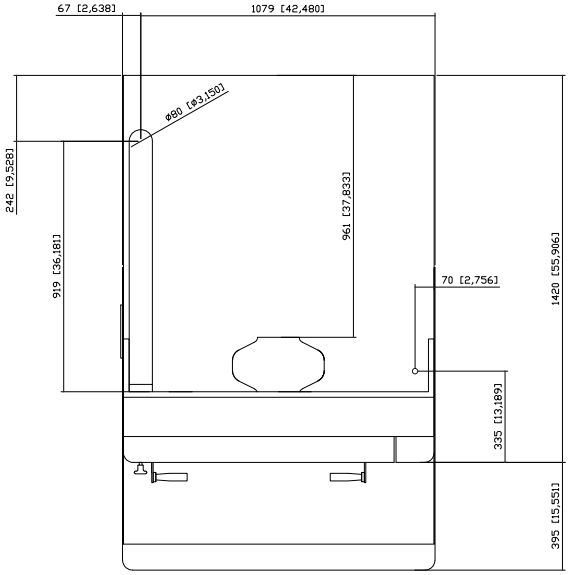

1105 [43,505]
847 [33,346]
290 [11,417]
390 [15,354]
490 [19,291]

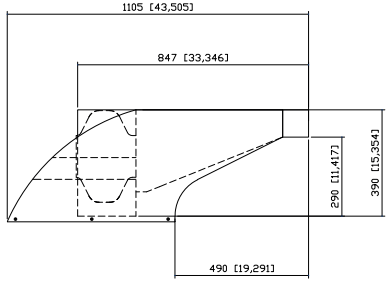

1146 [45,118]
573 [22,559]
573 [22,559]
78,5 [3,091]
50 [1,969]
171 [6,732]
215 [8,465]
340 [13,386]
ø80 [ø3,150]
ø147 [ø5,787]
219 [8,622]
175 [6,890]
1079 [42,480]
67 [2,638]

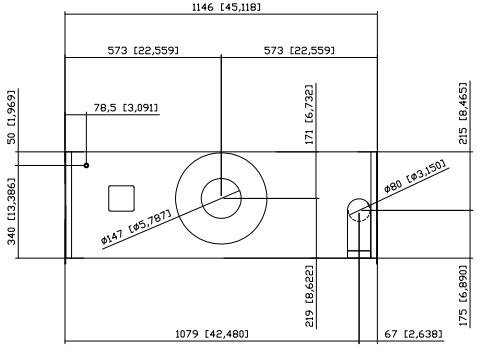

1146 [45,118]
390 [15,354]
2150 [84,646]
1760 [69,291]

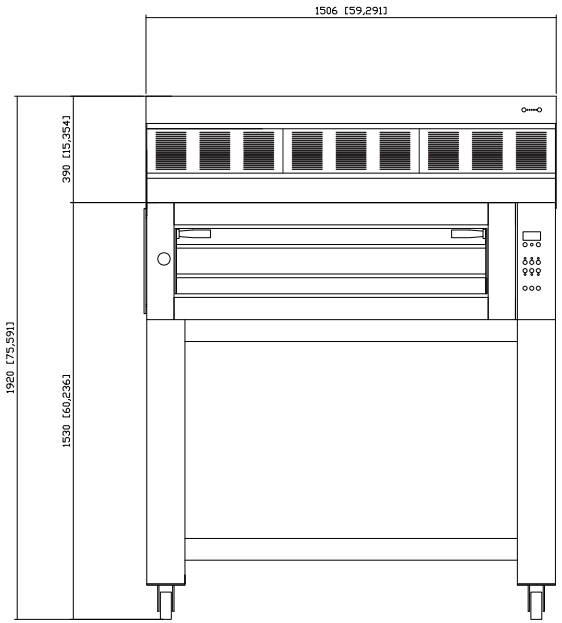

1815 [71,457]
1105 [43,505]
395 [15,551]
2050 [80,709]
2150 [84,646]

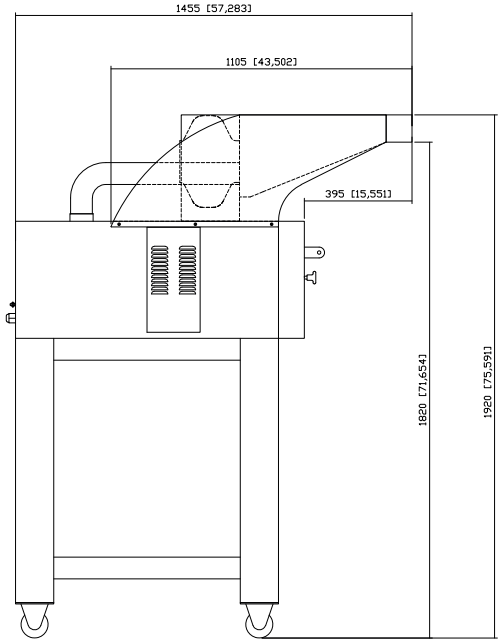

573 [22,559]
573 [22,559]
ø147 [ø5,787]
67 [2,638]
50 [1,969]
500 [19,685]
230 [9,055]
80 [3,150]
50 [1,969]
624 [24,567]
1935 [76,181]
1979 [77,913]

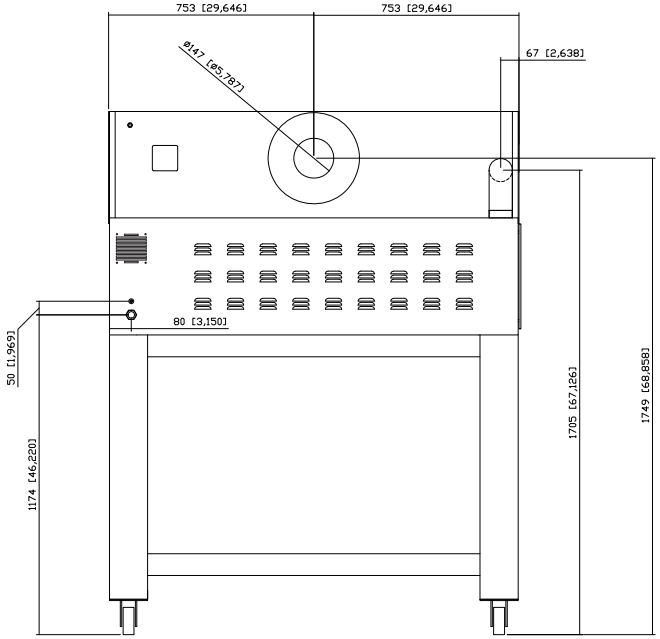

67 [2,638]
1079 [42,480]
ø80 [ø3,150]
242 [9,528]
961 [37,833]
919 [36,181]
70 [2,756]
1420 [55,906]
335 [13,189]
395 [15,551]

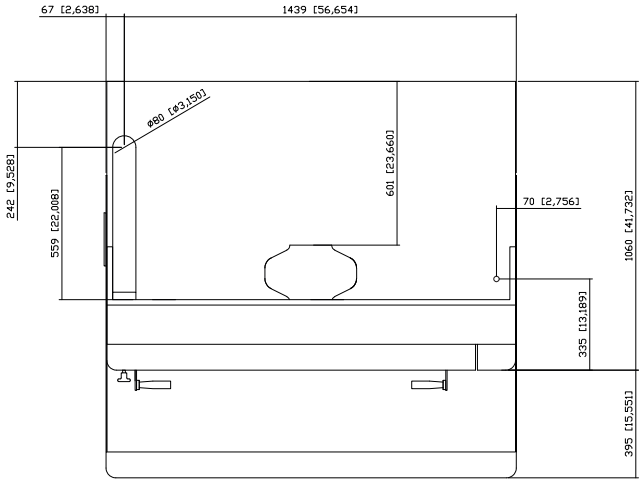

1105 [43,505]
847 [33,346]
290 [11,417]
390 [15,354]
490 [19,291]

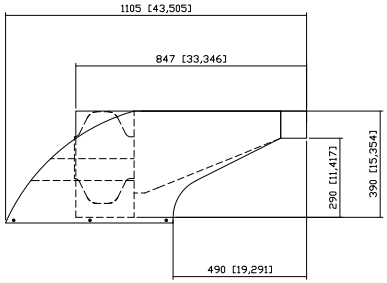

1146 [45,118]
573 [22,559]
573 [22,559]
50 [1,969]
78,5 [3,091]
171 [6,732]
215 [8,465]
340 [13,386]
ø147 [ø5,787]
ø80 [ø3,150]
219 [8,622]
175 [6,890]
1079 [42,480]
67 [2,638]

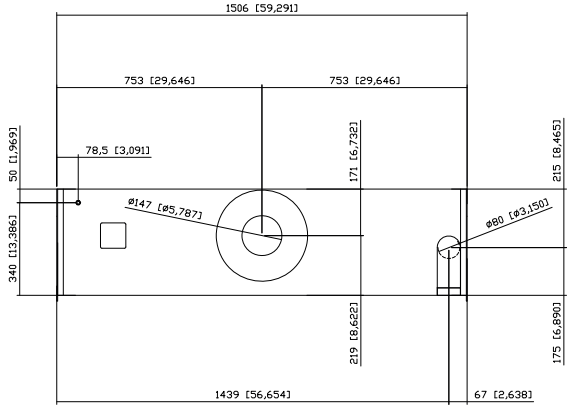

1506 [59,291]
390 [15,354]
1920 [75,591]
1530 [60,236]

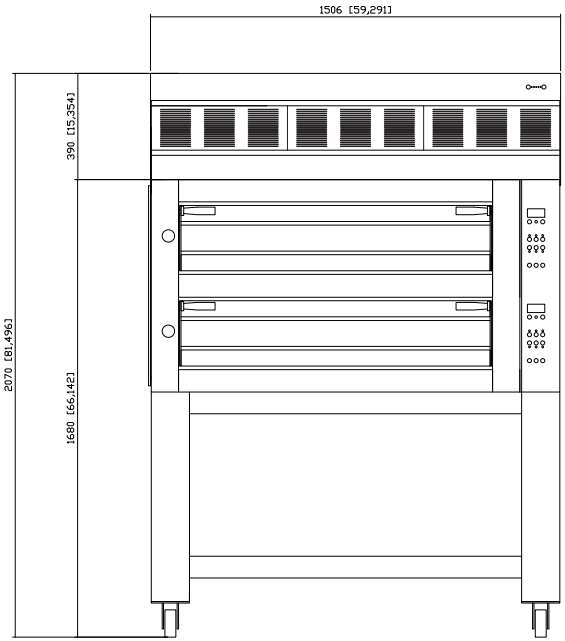

1455 [57,283]
1105 [43,502]
395 [15,551]
1820 [71,654]
1920 [75,591]

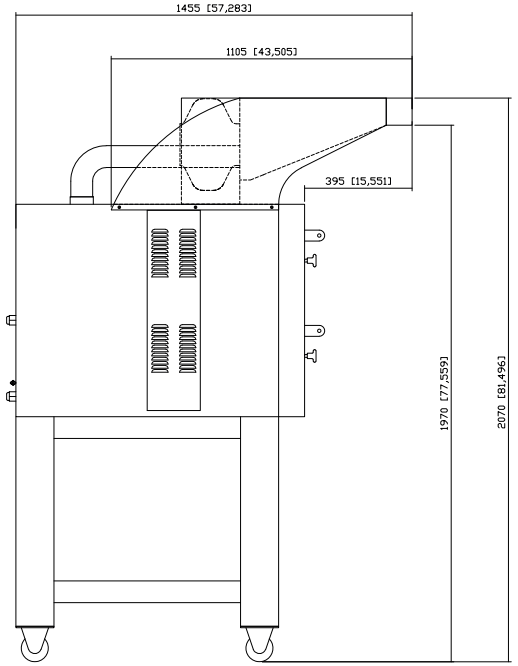

753 [29,646]
753 [29,646]
67 [2,638]
Ø147 [Ø5,787]
80 [3,150]
50 [1,969]
1174 [46,220]
1705 [67,126]
1749 [68,858]

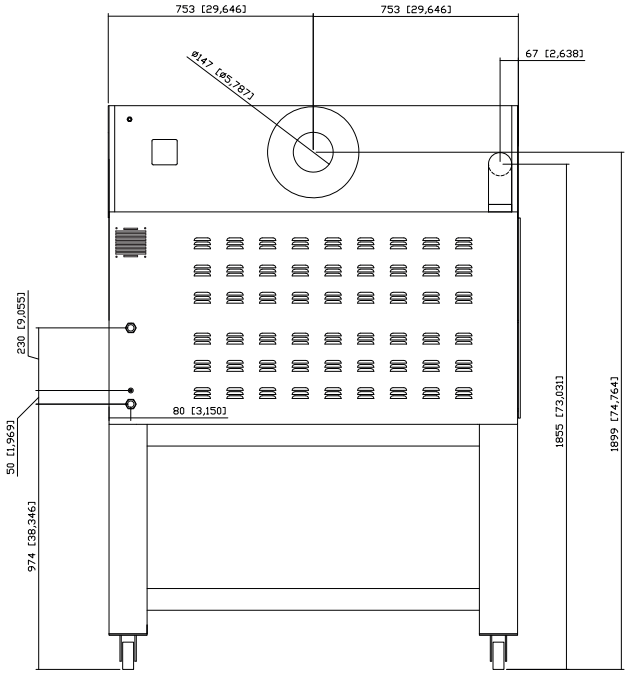

67 [2,638]
1439 [56,654]
Ø80 [Ø3,150]
242 [9,528]
559 [22,008]
601 [23,660]
70 [2,756]
1060 [41,732]
335 [13,189]
395 [15,551]

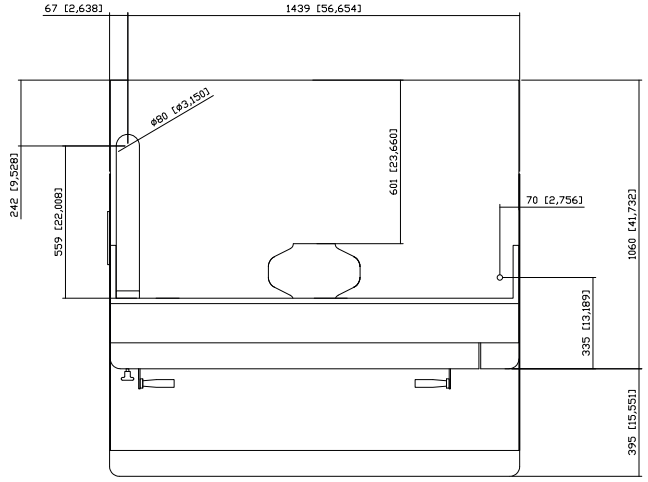

1105 [43,505]
847 [33,346]
290 [11,417]
390 [15,354]
490 [19,291]

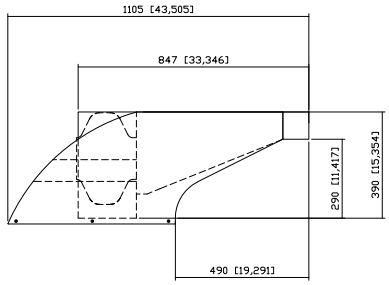

1506 [59,291]
753 [29,646]
753 [29,646]
50 [1,969]
78,5 [3,091]
171 [6,732]
215 [8,465]
Ø147 [Ø5,787]
Ø80 [Ø3,150]
340 [13,386]
219 [8,622]
175 [6,890]
1439 [56,654]
67 [2,638]

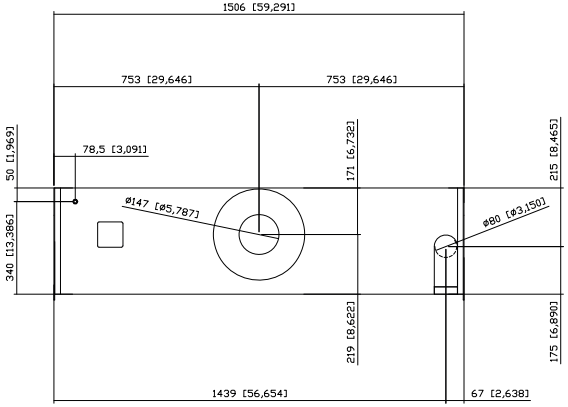

1506 [59,291]
390 [15,354]
2070 [81,496]
1680 [66,142]


1455 [57,283]
1105 [43,505]
395 [15,551]
1970 [77,559]
2070 [81,496]

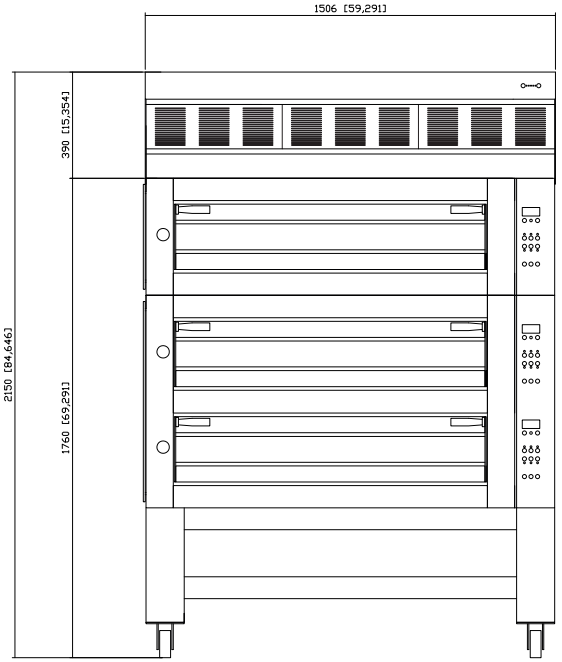

753 [29,646]
753 [29,646]
67 [2,638]
Ø147 [Ø5,787]
230 [9,055]
80 [3,150]
50 [1,969]
974 [38,346]
1855 [73,031]
1899 [74,764]

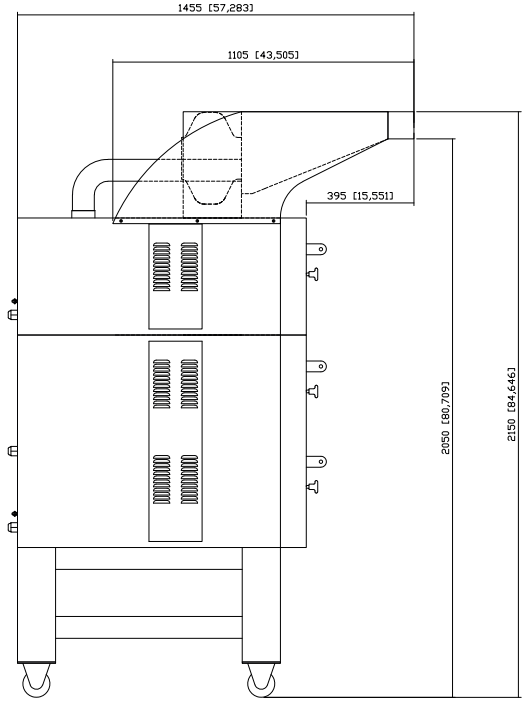

67 [2,638]
1439 [56,654]
Ø80 [Ø3,150]
242 [9,528]
559 [22,008]
601 [23,660]
70 [2,756]
1060 [41,732]
335 [13,189]
395 [15,551]

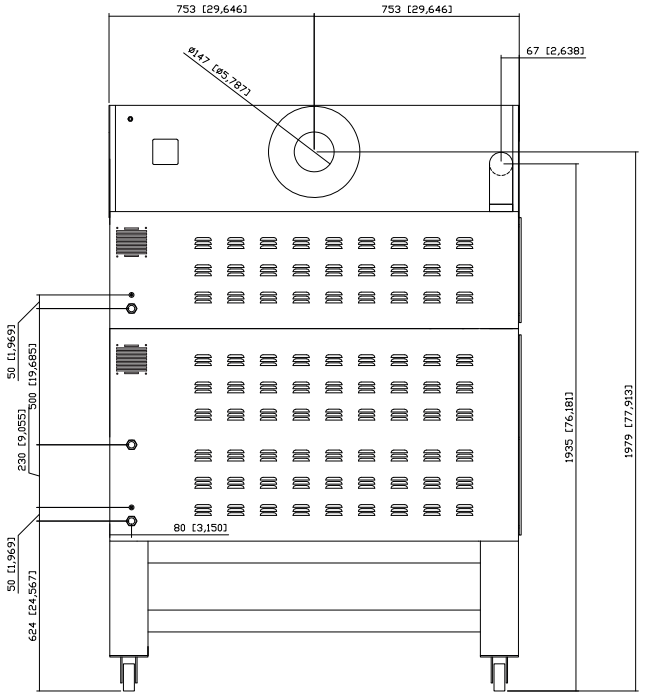

1105 [43,505]
847 [33,346]
290 [11,417]
390 [15,354]
490 [19,291]

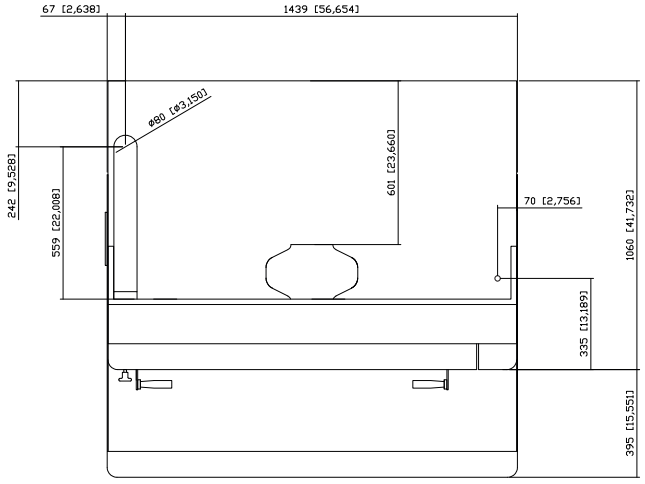

1506 [59,291]
753 [29,646]
753 [29,646]
50 [1,969]
78,5 [3,091]
171 [6,732]
215 [8,465]
Ø147 [Ø5,787]
Ø80 [Ø3,150]
340 [13,386]
219 [8,622]
175 [6,890]
1439 [56,654]
67 [2,638]

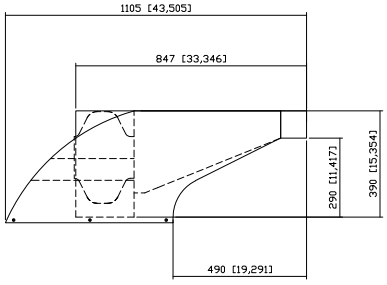
Datos técnicos de la campana **Donatello KDN 635L** | campana + horno triple

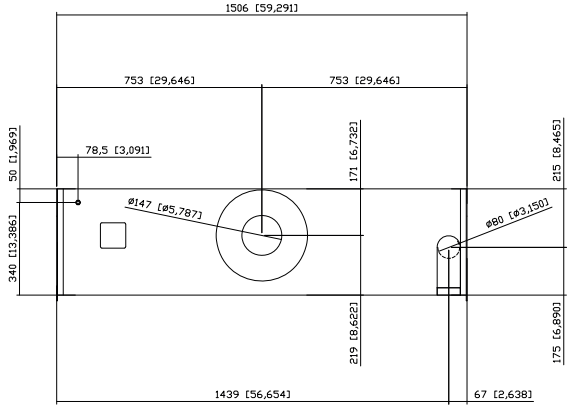


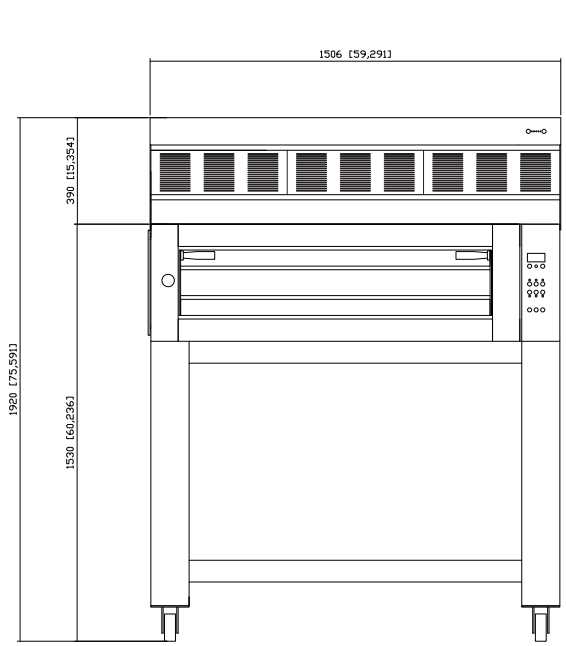


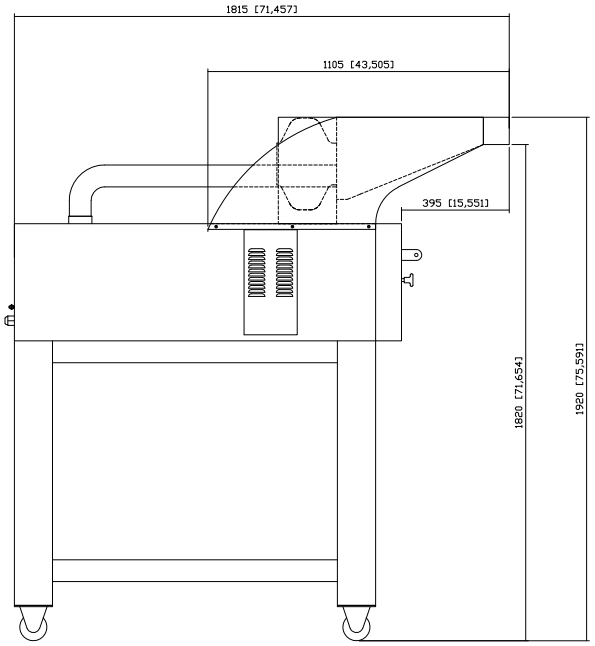


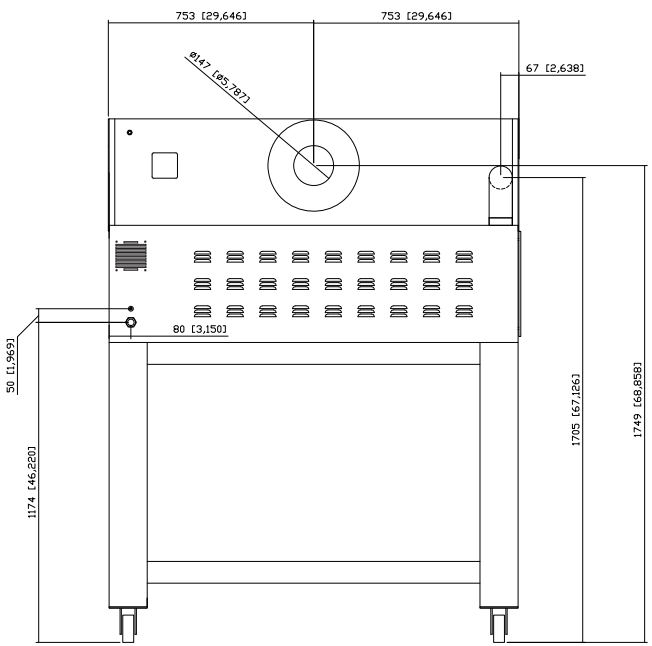


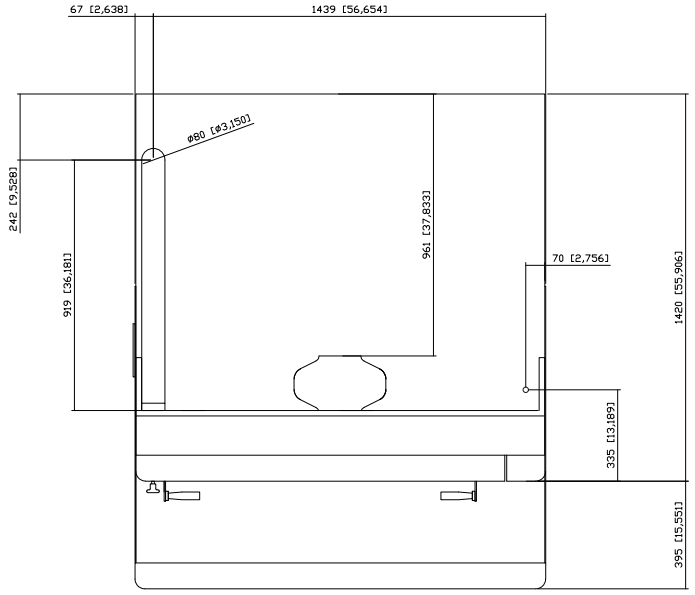


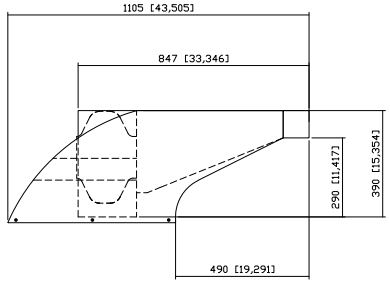


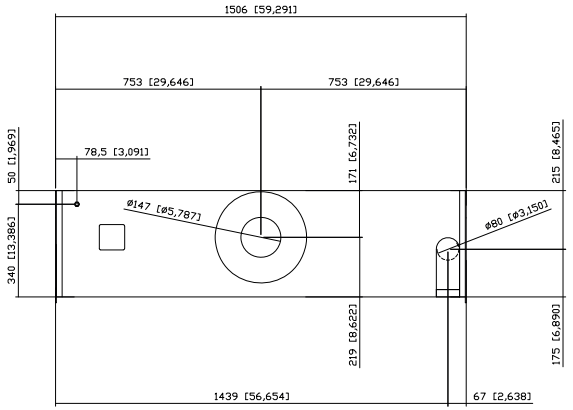

1506 [59,291]
390 [15,354]
1920 [75,591]
1530 [60,236]


1815 [71,457]
1105 [43,505]
395 [15,551]
1820 [71,654]
1920 [75,591]

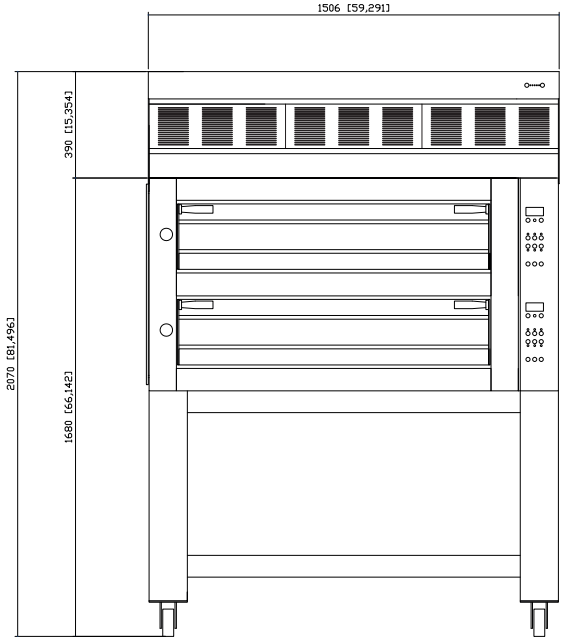

753 [29,646]
753 [29,646]
Ø147 [Ø5,787]
67 [2,638]
80 [3,150]
50 [1,969]
1174 [46,220]
1705 [67,126]
1749 [68,858]

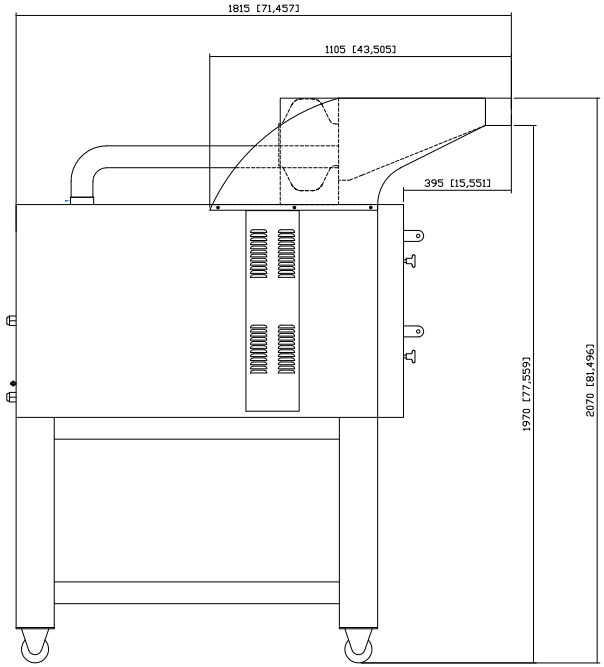

67 [2,638]
1439 [56,654]
Ø80 [Ø3,150]
242 [9,528]
961 [37,833]
70 [2,756]
919 [36,181]
1420 [55,906]
335 [13,189]
395 [15,551]

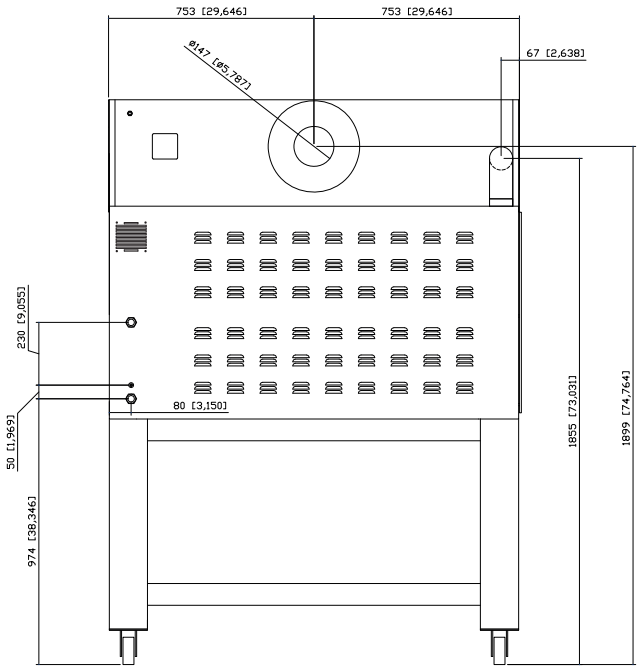

1105 [43,505]
847 [33,346]
290 [11,417]
390 [15,354]
490 [19,291]

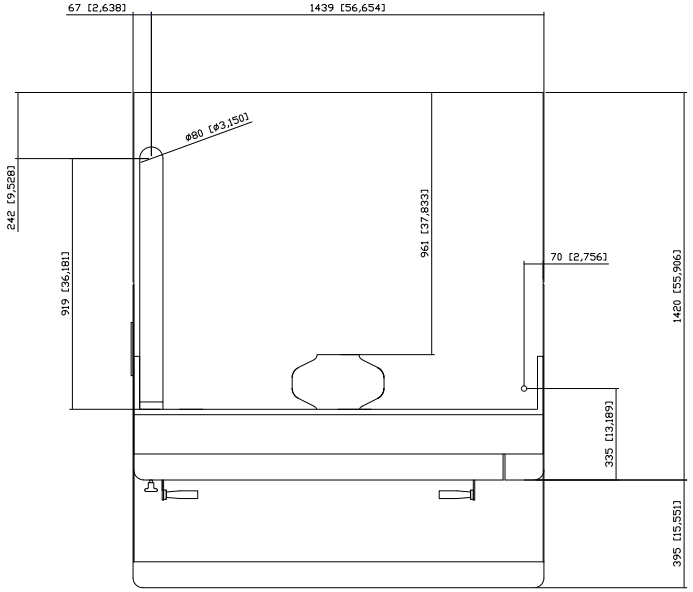

1506 [59,291]
753 [29,646]
753 [29,646]
50 [1,969]
78,5 [3,091]
171 [6,732]
215 [8,465]
Ø147 [Ø5,787]
Ø80 [Ø3,150]
340 [13,386]
219 [8,622]
175 [6,890]
1439 [56,654]
67 [2,638]

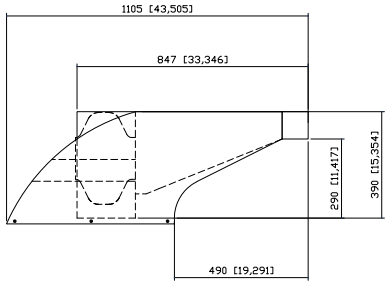
Datos técnicos de la campana **Donatello KDN 935** | campana + horno doble

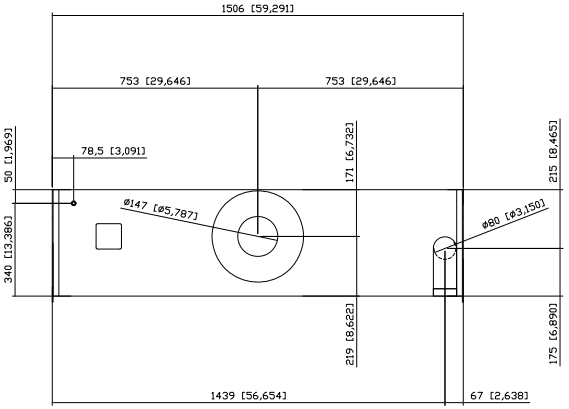


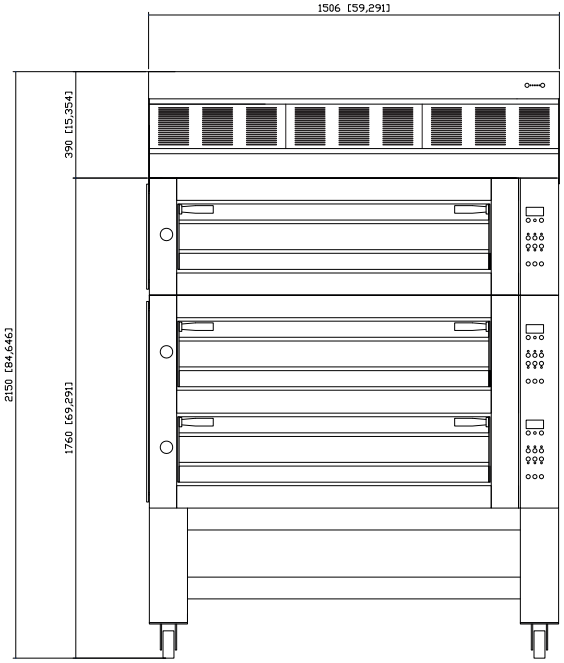


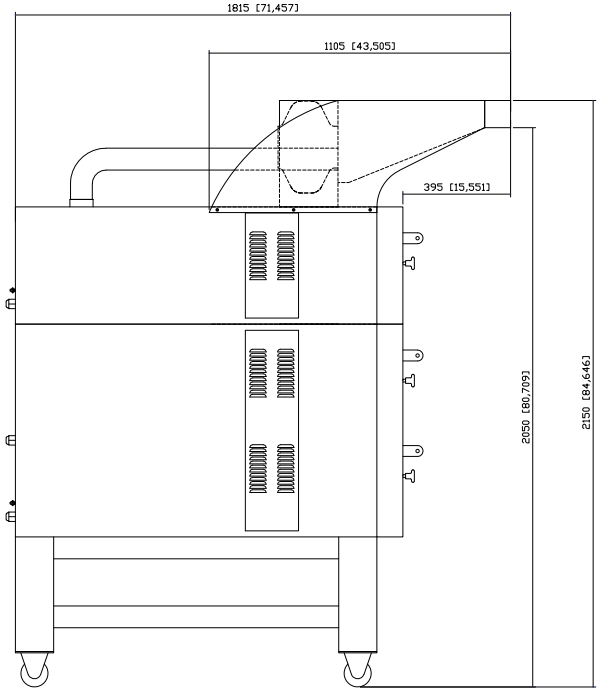


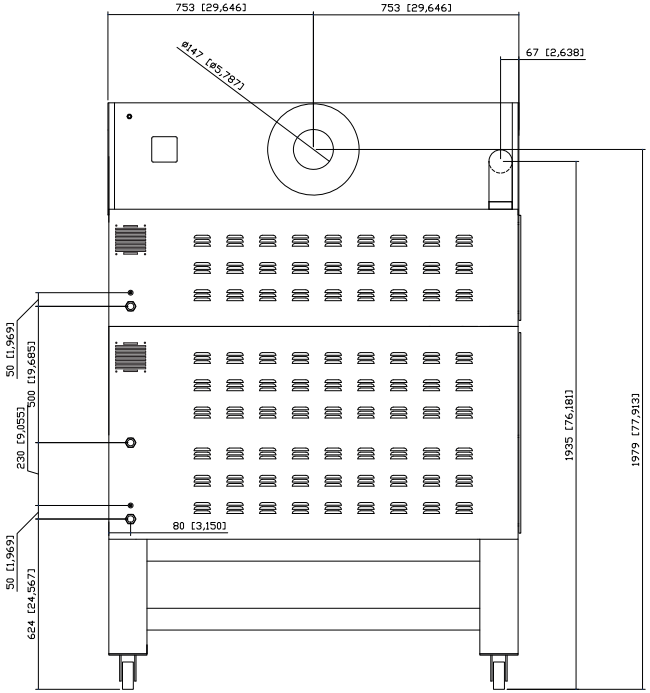


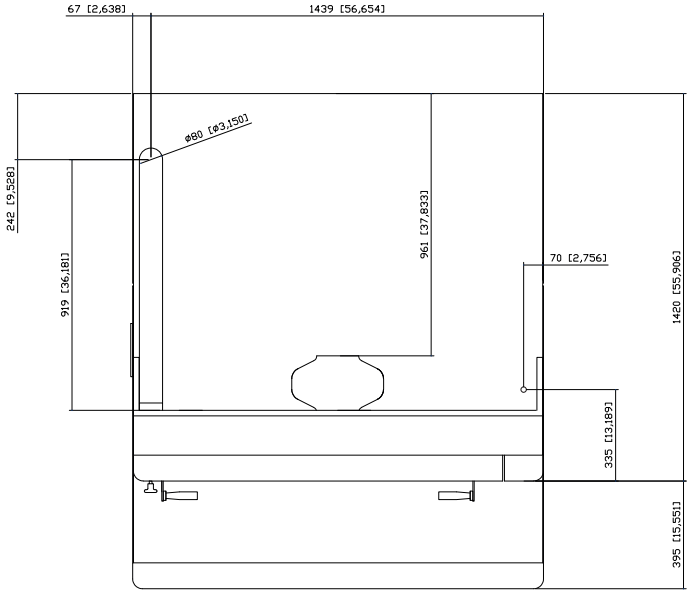


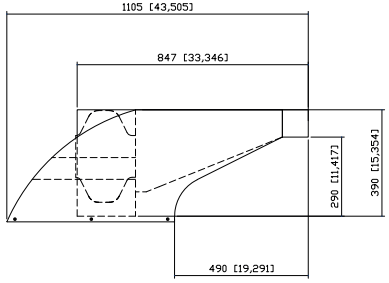


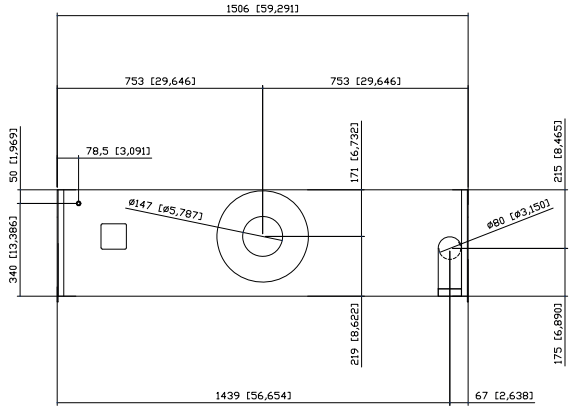

1506 [59,291]
390 [15,354]
2150 [84,646]
1760 [69,291]


1815 [71,457]
1105 [43,505]
395 [15,551]
2050 [80,709]
2150 [84,646]


753 [29,646]
753 [29,646]
67 [2,638]
Ø147 [Ø5,787]
50 [1,969]
500 [19,685]
230 [9,055]
80 [3,150]
50 [1,969]
624 [24,567]
1935 [76,181]
1979 [77,913]


67 [2,638]
1439 [56,654]
Ø80 [Ø3,150]
242 [9,528]
961 [37,833]
919 [36,181]
70 [2,756]
1420 [55,906]
335 [13,189]
395 [15,551]


1105 [43,505]
847 [33,346]
290 [11,417]
390 [15,354]
490 [19,291]


1506 [59,291]
753 [29,646]
753 [29,646]
50 [1,969]
78,5 [3,091]
171 [6,732]
215 [8,465]
Ø147 [Ø5,787]
Ø80 [Ø3,150]
340 [13,386]
219 [8,622]
175 [6,890]
1439 [56,654]
67 [2,638]

Advertencias de seguridad

- Antes de instalar el equipo, lea atentamente este manual y guárdelo en un lugar accesible para futuras consultas por parte de los distintos operadores.
- Además, el manual debe acompañar siempre al producto durante toda su vida útil, incluso si se vende.
- Antes de cualquier manipulación e instalación del equipo, controlar que las condiciones del local donde será instalado sean las adecuadas y comprobar que las instalaciones sean conformes con las normas vigentes del País de utilización y todo lo indicado en la placa de identificación.
- Todas las operaciones de instalación, monitorización y mantenimiento extraordinario deben ser realizadas únicamente por personal cualificado y autorizado por el Distribuidor, de acuerdo con las normas vigentes en el país de uso y cumpliendo las normas en materia de instalaciones y seguridad laboral.
- Antes de llevar a cabo cualquier operación de mantenimiento, desconecte el aparato de la fuente de alimentación eléctrica.
- Las intervenciones, cambios o modificaciones no expresamente autorizados que no respeten las indicaciones de este manual pueden provocar daños, lesiones o accidentes mortales y anulan la garantía.
- Está prohibido instalar la campana en ambientes con riesgo de explosión.
- Una instalación o un mantenimiento distintos de los indicados en el manual pueden ocasionar daños, lesiones o accidentes mortales.
- Durante el montaje del equipo, no se permite el tránsito o la permanencia de personas no encargadas de la instalación cerca del área de trabajo.
- La placa del número de serie proporciona información técnica importante. Son indispensables en caso de que se solicite el mantenimiento o la reparación del equipo, por lo que se recomienda no retirarla, dañarla ni modificarla.
- El incumplimiento de estas normas puede ocasionar daños y lesiones que pueden llegar a ser mortales, invalida la garantía y exime al Fabricante de toda responsabilidad.

Símbolos utilizados en el manual y en las etiquetas aplicadas a la máquina

Indica que se requiere precaución al realizar una operación descrita en un párrafo que lleva este símbolo. El símbolo también indica que se requiere la máxima conciencia del operador para evitar consecuencias no deseadas o peligrosas.

Referencia a otro capítulo en el que el tema se trata con más detalle.

Consejo del Fabricante

Indica que las superficies marcadas con este símbolo pueden estar calientes y, por lo tanto, deben tocarse con cuidado

Tensión peligrosa

El símbolo identifica los terminales que, conectados entre sí, llevan las diversas partes de un dispositivo o sistema al mismo potencial (no necesariamente el potencial de tierra)

Indica que el párrafo marcado con este símbolo debe leerse cuidadosamente antes de instalar, usar y realizar el mantenimiento del equipo

La empresa declina cualquier responsabilidad por cualquier error de impresión o transcripción, y se reserva el derecho de aportar cualquier modificación que considere conveniente sin aviso previo.
Se prohíbe la reproducción parcial sin el consentimiento del Fabricante. Las medidas especificadas son indicativas y no vinculantes.
El idioma de redacción original es el italiano: el Fabricante declina cualquier responsabilidad por posibles errores de traducción o interpretación o de impresión.

Transporte

Fig.4.

Equipado con dispositivos de protección personal, transporte el equipo al lugar de instalación.
Utilizar un medio de transporte adecuado y capaz de soportar el peso del mismo: durante el transporte del equipo, no está permitido el tránsito o estancia de personas no implicadas en la instalación cerca de la zona de trabajo.
Durante el transporte, preste mucha atención al paso de las puertas y/o aberturas.

Operaciones preliminares

Fig.5.

Retire con cuidado la película protectora.
Si quedan restos de adhesivo en las superficies, retírelos con agua jabonosa y no con productos corrosivos o abrasivos ni con herramientas afiladas o puntiagudas.

Controlar que todas las piezas de la campana estén en buenas condiciones y que no presenten defectos o roturas, en caso contrario, póngase en contacto con el Distribuidor para saber qué hacer.

Lectura del número de serie

Fig.6.

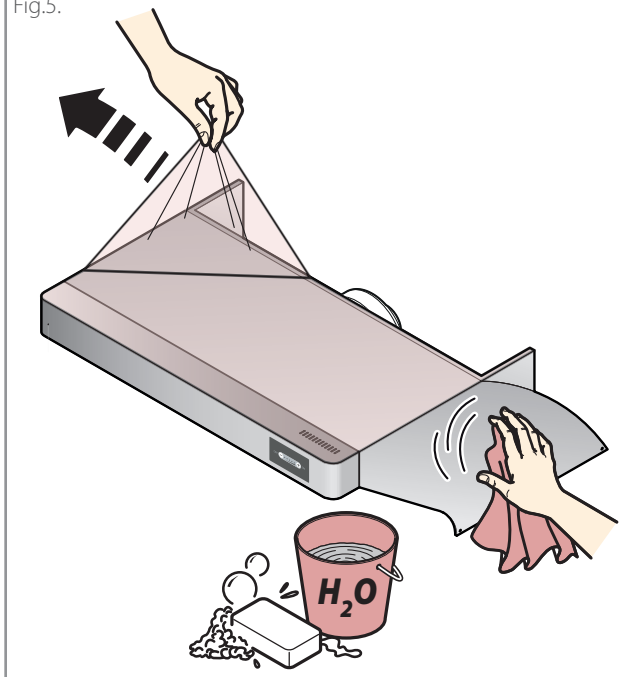
Los datos de identificación se encuentran en la parte de atrás del aparato.
El mismo incluye información técnica importante: es indispensable en caso de solicitud de intervención para una operación de mantenimiento o reparación del equipo: se recomienda no quitarlo, dañarlo ni modificarlo.

Hay dos tipos de campanas:

- **neutras**: se limitan a recoger los vapores del horno pero no tienen motor de extracción, ni panel de mandos, normalmente están conectadas a una instalación de extracción ya existente.
- **extractoras**: extraen y evacuan los vapores del horno mediante un motor extractor con 5 velocidades diferentes controlado por un panel de mandos frontal.

Fig.4.

Fig.5.



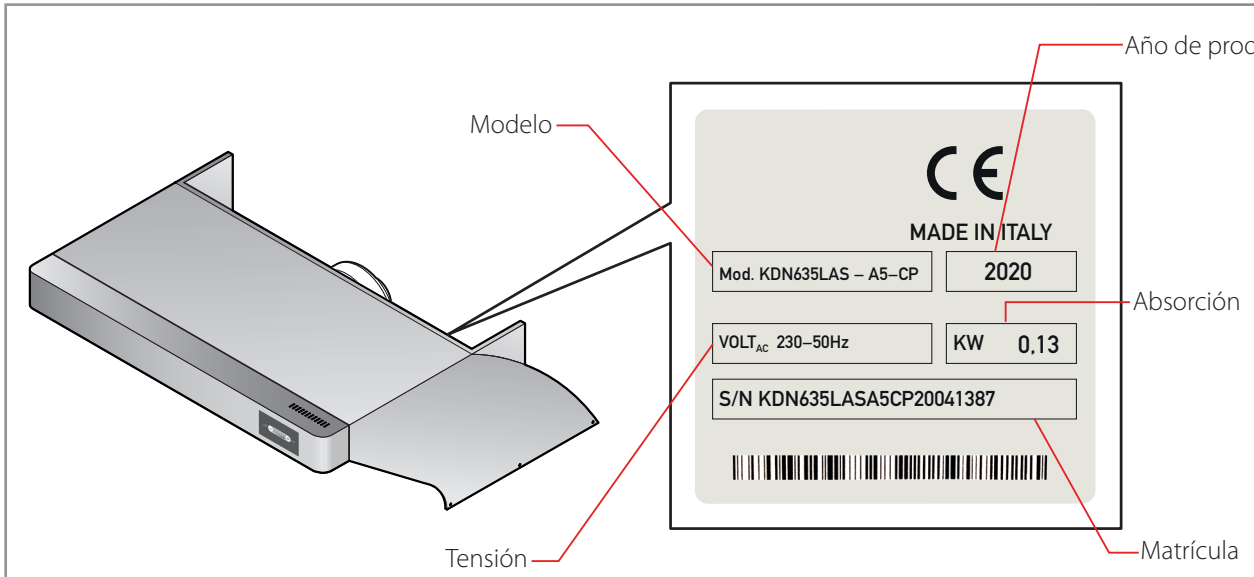
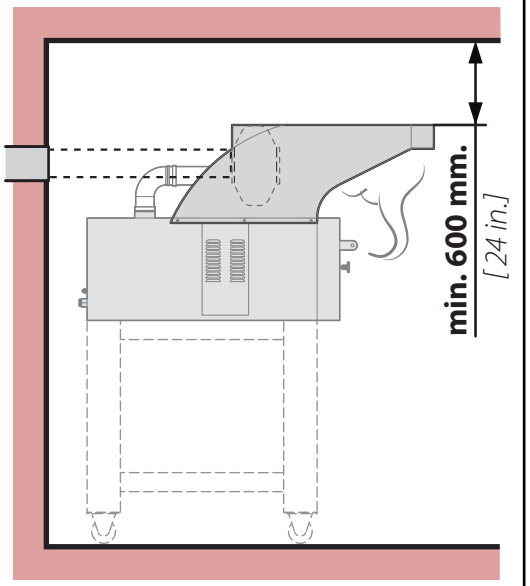
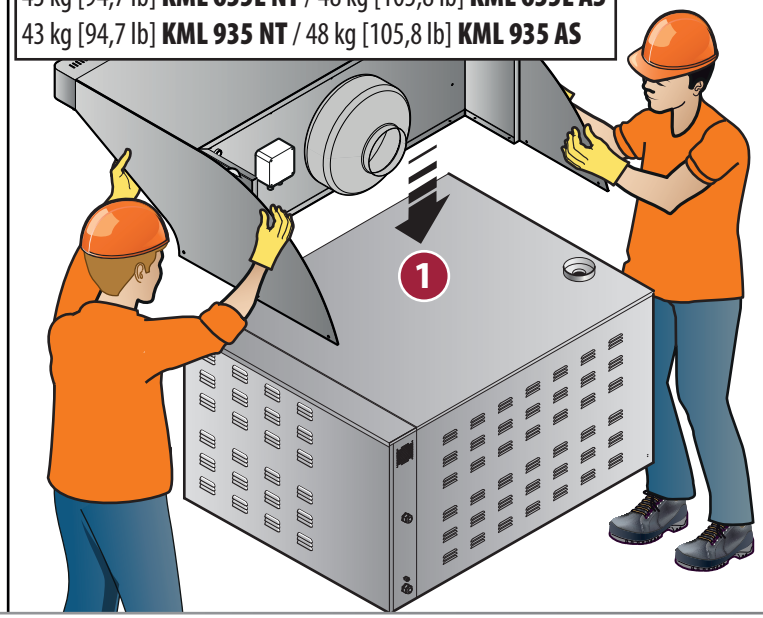


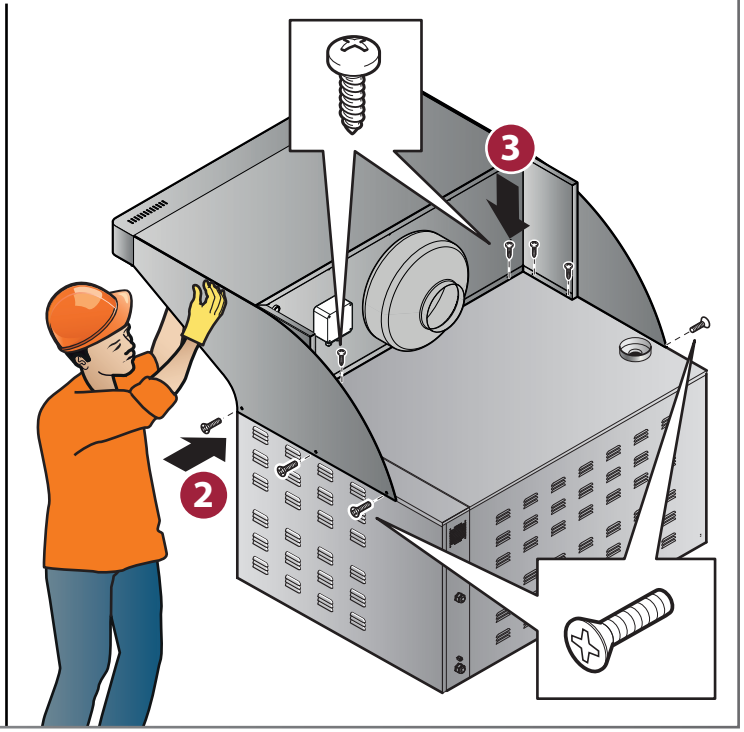
Fig.6.

Fig.7.



35 kg [77,1 lb] **KML 435 NT** / 40 kg [88,1 lb] **KML 435 AS**
35 kg [77,1 lb] **KML 635 NT** / 40 kg [88,1 lb] **KML 635 AS**
43 kg [94,7 lb] **KML 635L NT** / 48 kg [105,8 lb] **KML 635L AS**
43 kg [94,7 lb] **KML 935 NT** / 48 kg [105,8 lb] **KML 935 AS**





Posicionamiento y conexión al horno de abajo

Las campanas se puede colocar **únicamente** encima de un horno Donatello.

▶ **Fig.7.**

Desconecte la fuente de alimentación del horno al que se acoplará la campana.

Fije la campana al horno de abajo actuando como se muestra en la figura. Asegúrate de que haya una distancia de aproximadamente **600 mm [24 in.]** desde el techo (distancias más cortas podrían dañar los techos hechos de materiales particularmente delicados y sensibles al calor, por ejemplo, madera).

▶ **Fig.8.**

Abrir el compartimento lateral de este último para acceder al cuadro eléctrico.

Retire el tapón (T) que se encuentra en la parte superior del horno Donatello y conserve la contratuerca (D).

Fig.8.

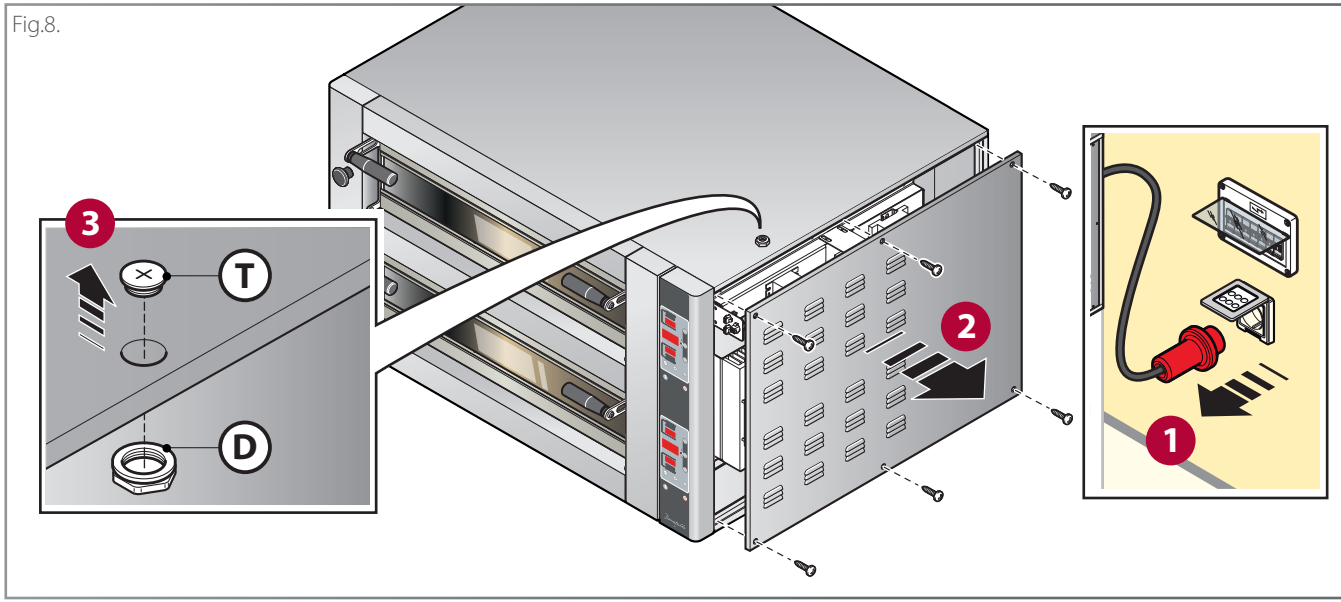


Fig.9.

La conexión eléctrica debe ser realizada **exclusivamente** por personal de servicio cualificado después de haber leído las instrucciones de seguridad en las primeras páginas.

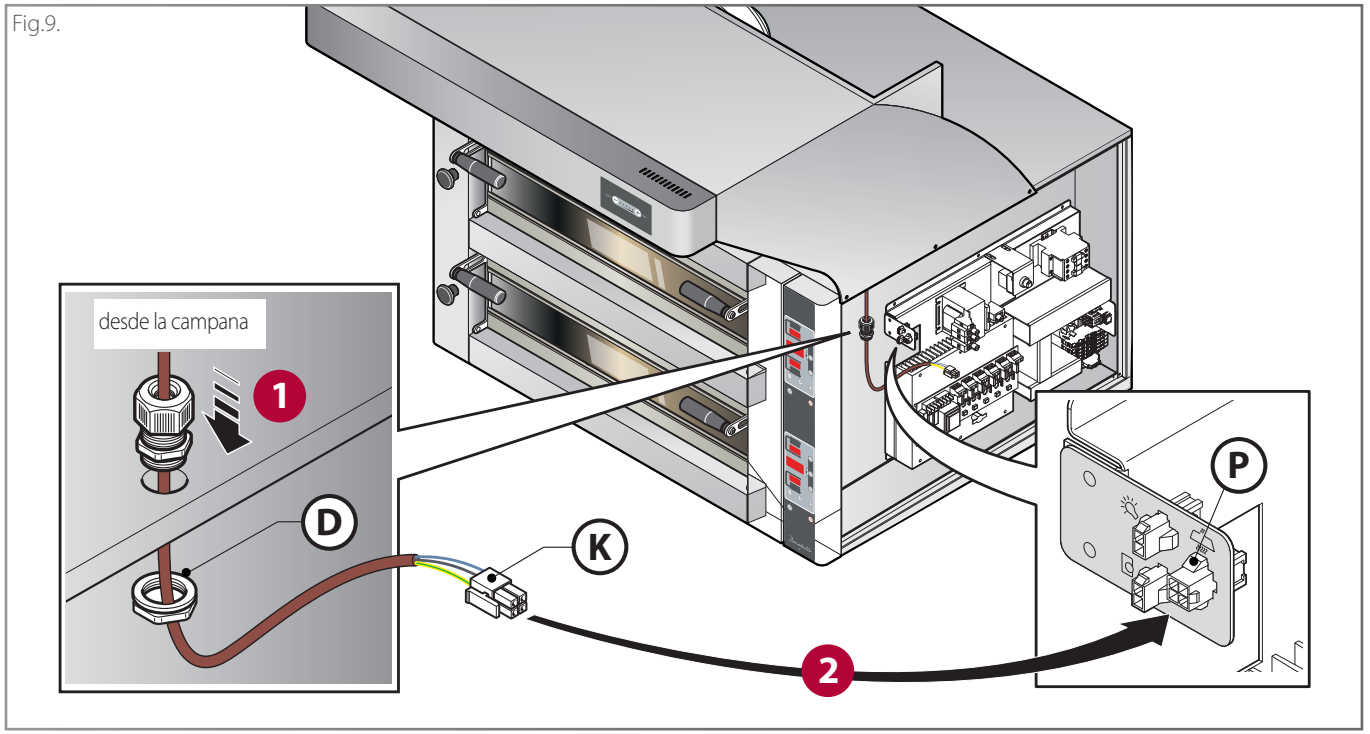
Antes de conectar la campana **comprobar que las instalaciones a la que está conectado el horno cumplan con las normativas vigentes** del País de utilización.

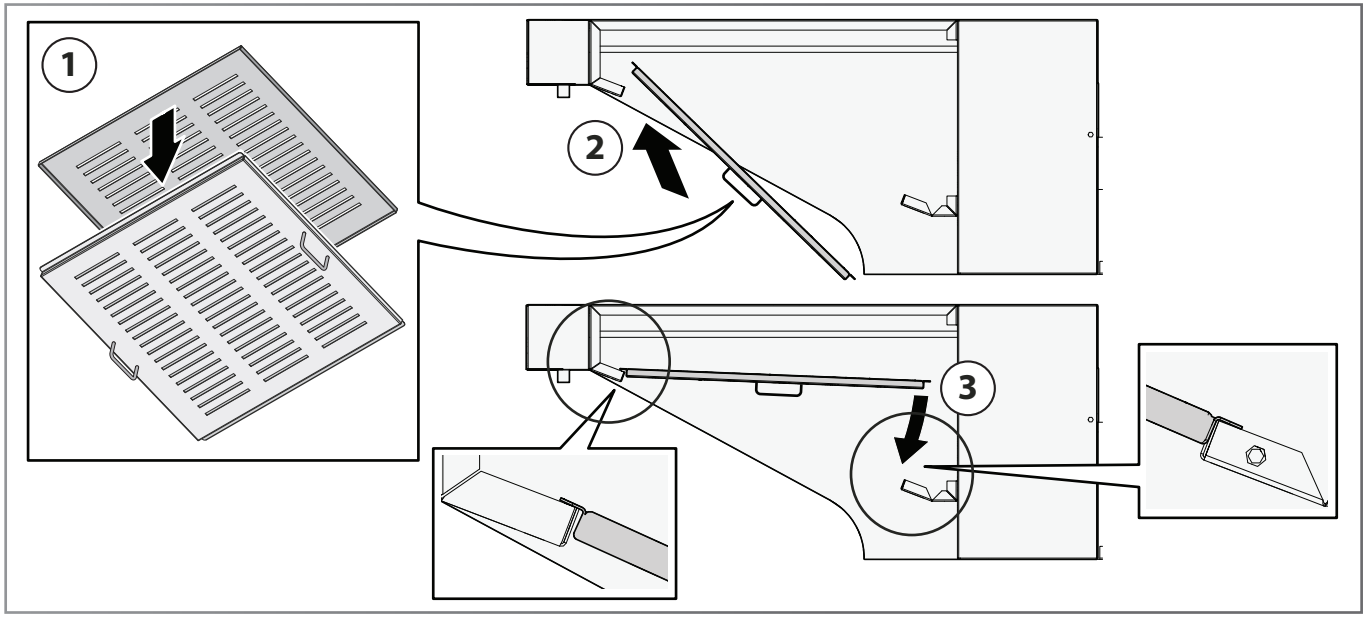
Haga pasar el cable con el conector (K) de la campana por el interior del agujero de donde se retiró antes el tapón (T).
Bloquée el cable con la contratuerca (D).
Inserte el conector (K) de la campana en la toma (P) preparada en el cuadro eléctrico del horno.

Si es necesario, el cable de alimentación será sustituido por el Distribuidor o por su Servicio de Asistencia Técnica o por una persona con una cualificación similar, para evitar cualquier tipo de riesgo.

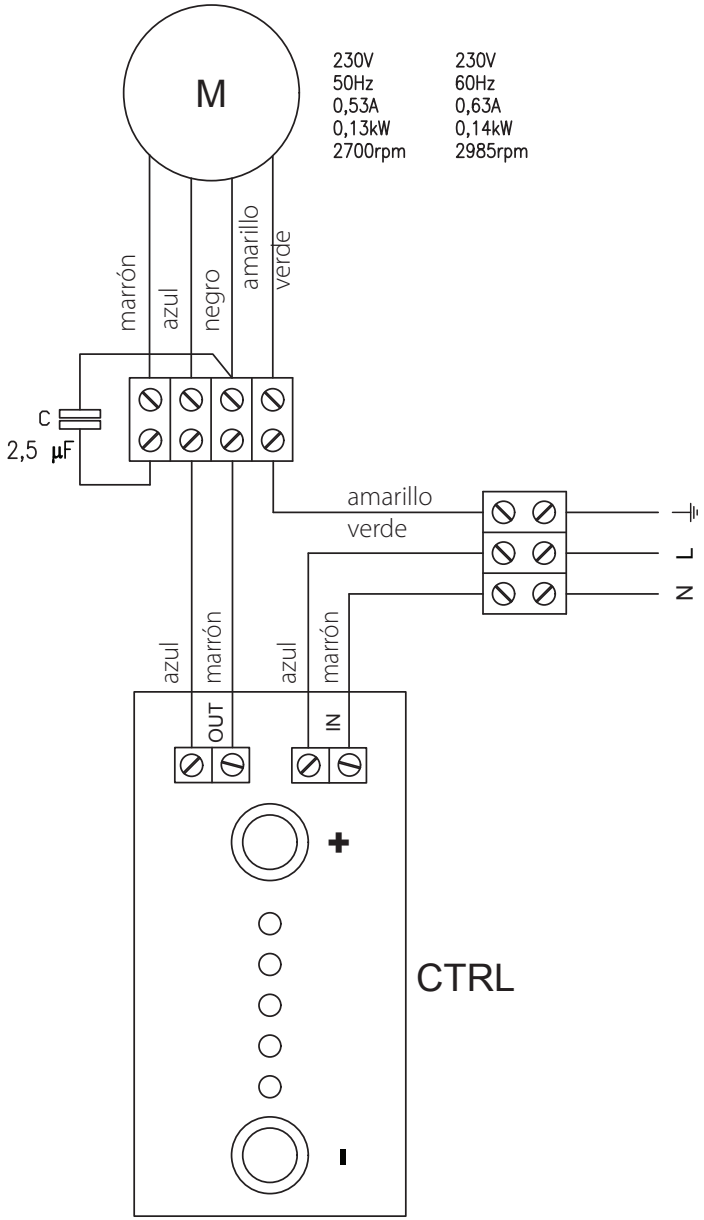
Tipo de cable instalado:
cable H07RN-F tripolar para el cableado monofásico
Sección del cable instalado:
Cable de silicona 3x1 mm^2

Fig.9.





Campana Aspirante



Sigla	Descripción
M	Motor de la campana
C	Condensador de arranque del motor
CTRL	Ficha variación de la velocidad

Tipo de cable instalado:
cable H07RN-F tripolar para el cableado monofásico
Sección del cable instalado:
Cable de silicona 3x1 mm^2

Evacuación de humos

El horno está equipado con un drenaje ajustable colocado en la parte superior para la evacuación de los vapores que provienen de la cámara de cocción.
Estos vapores y los que normalmente salen por la puerta durante el trabajo, **deben ser evacuados al exterior** a través de la campana.

Hay dos tipos de campanas: las versiones **extractoras** tienen instalado dentro un motor de extracción con 5 velocidades, mientras que en las versiones **neutras** se puede instalar un sistema de extracción adecuado para el usuario.

Fig.10.
Para su instalación es necesario usar el tubo (A) y el racor (B) (suministrados por el Fabricante).

Fig.11.
Posteriormente es necesario instalar una chimenea (D) bloqueándola con una abrazadera metálica (C) (ambas no suministradas por el Fabricante).
El conducto (D) deberá:

- instalarse para ser utilizado exclusivamente por el aparato,
- tener un diámetro de **150 mm [Ø5,91 in.]** (para garantizar la correcta extracción de humos hasta un máximo de 20 metros lineales [787.4 in.], tres curvas y un terminal para techo),
- respetar las normativas vigentes.

El material recomendado es el acero inoxidable resistente a altas temperaturas.

Tener un tubo de drenaje para la condensación (no suministrado) para permitir las operaciones normales de control y drenaje.

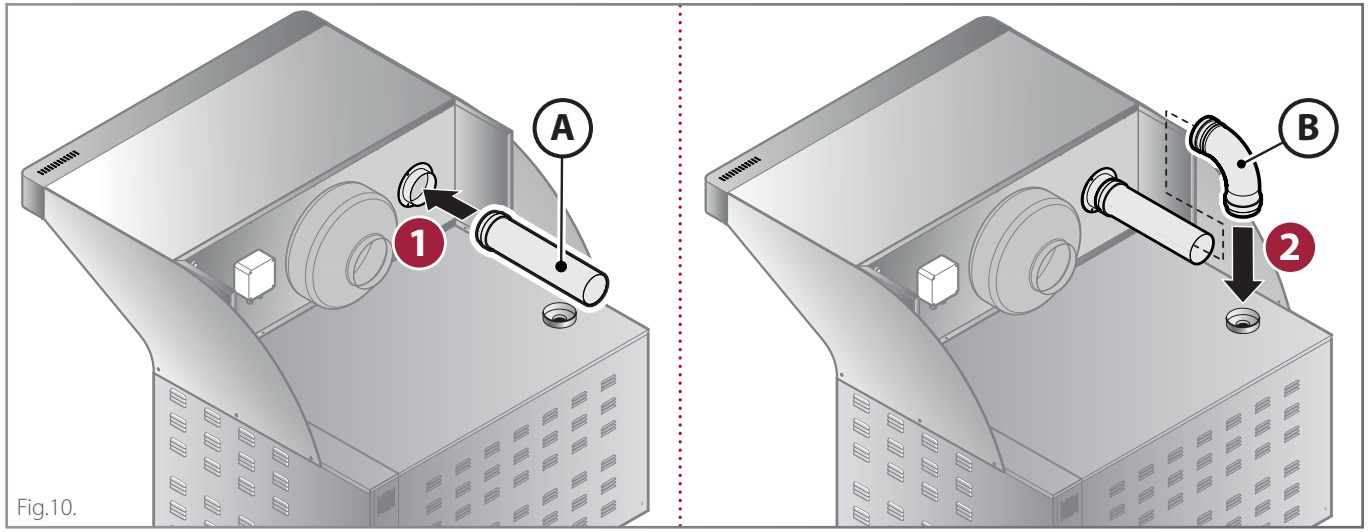


Fig.10.

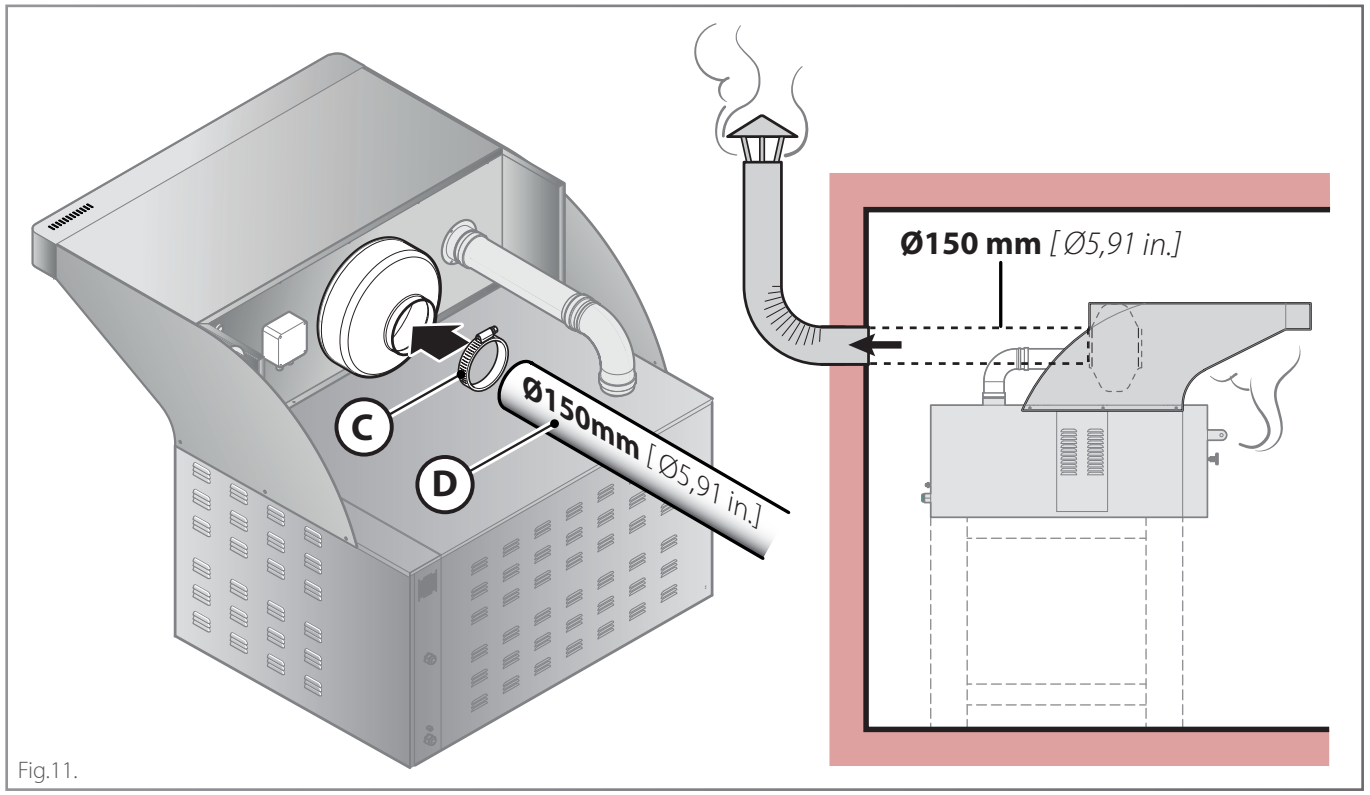


Fig.11.

Pre-pruebas y pruebas

Antes de ser entregada al cliente, la campana es controlada y probada en los talleres del Fabricante.
La "hoja de verificación del proceso de producción" que se adjunta, garantiza que **cada** paso del proceso de producción, del ensamblaje al embalaje, ha sido controlado, desde el punto de vista de la funcionalidad y de la seguridad.
Después de instalar el equipo, compruebe y marque con "√" todos los puntos de la tabla al costado: esto dará la certeza de haber llevado a cabo una instalación completa y correcta.

Verificación de la operación

Opere el equipo siguiendo las instrucciones del manual "Uso y mantenimiento": controle durante toda la prueba y verifique que todos los componentes eléctricos funcionen correctamente.
Para terminar se explica al usuario cómo utilizar de forma óptima y segura el aparato y cómo realizar las operaciones de mantenimiento ordinario y de limpieza.

√	Comprobación del posicionamiento	Capítulo de referencia en la pág...
	¿Se ha eliminado la película protectora de todas las superficies?	**Operaciones preliminares** en la pág. **21**
	¿El aparato está perfectamente conectado al horno que está instalado debajo?	**Posicionamiento y conexión al horno de abajo** en la pág. **22**
	¿La chimenea es adecuada y cumple con las regulaciones vigentes?	**Evacuación de humos** en la pág. **25**
√	**Controles eléctricos (solo campanas extractoras)**	**Capítulo de referencia**
	¿Se ha insertado correctamente el conector de la campana en la toma ubicada en el cuadro eléctrico del horno?	**Posicionamiento y conexión al horno de abajo** en la pág. **22**
√	**Varios**	**Capítulo de referencia**
	¿El usuario tiene toda la documentación relativa a la campana?	-
	¿El usuario ha recibido la información necesaria para la utilización y el mantenimiento de la campana?	-

La empresa declina cualquier responsabilidad por cualquier error de impresión o transcripción, y se reserva el derecho de aportar cualquier modificación que considere conveniente sin aviso previo.
Se prohíbe la reproducción parcial sin el consentimiento del Fabricante. Las medidas especificadas son indicativas y no vinculantes.
El idioma de redacción original es el italiano: el Fabricante declina cualquier responsabilidad por posibles errores de traducción o interpretación o de impresión.

Notas

CUPPONE 1963

Cuppone F.lli S.r.l.
Via Sile, 36
31057 Silea (TV) - ITALY
T +39 0422 361143
F +39 0422 360993
info@cuppone.com - www.cuppone.com